
SOCIAL
1916-1919
VOL IV
ENERO
NO. 1

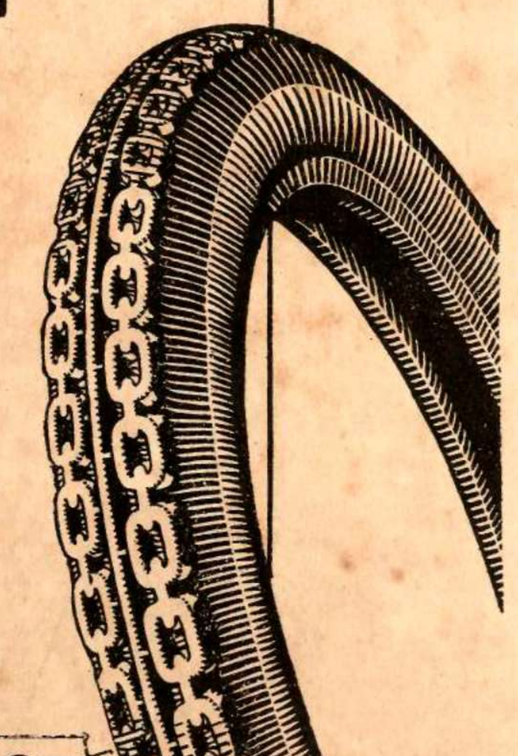


Seguridad

UNITED STATES RUBBER COMPANY
US
RUBBER SYSTEM
AND ASSOCIATED COMPANIES

Cuando los letreros del camino indican peligro, los neumáticos tipo 'Cadena' significan confianza y seguridad. En las vueltas cortas, caminos resbalosos y pavimentos duros, el tipo 'Cadena' es la protección del automovilista.

El Neumático United States Tipo 'Cadena'

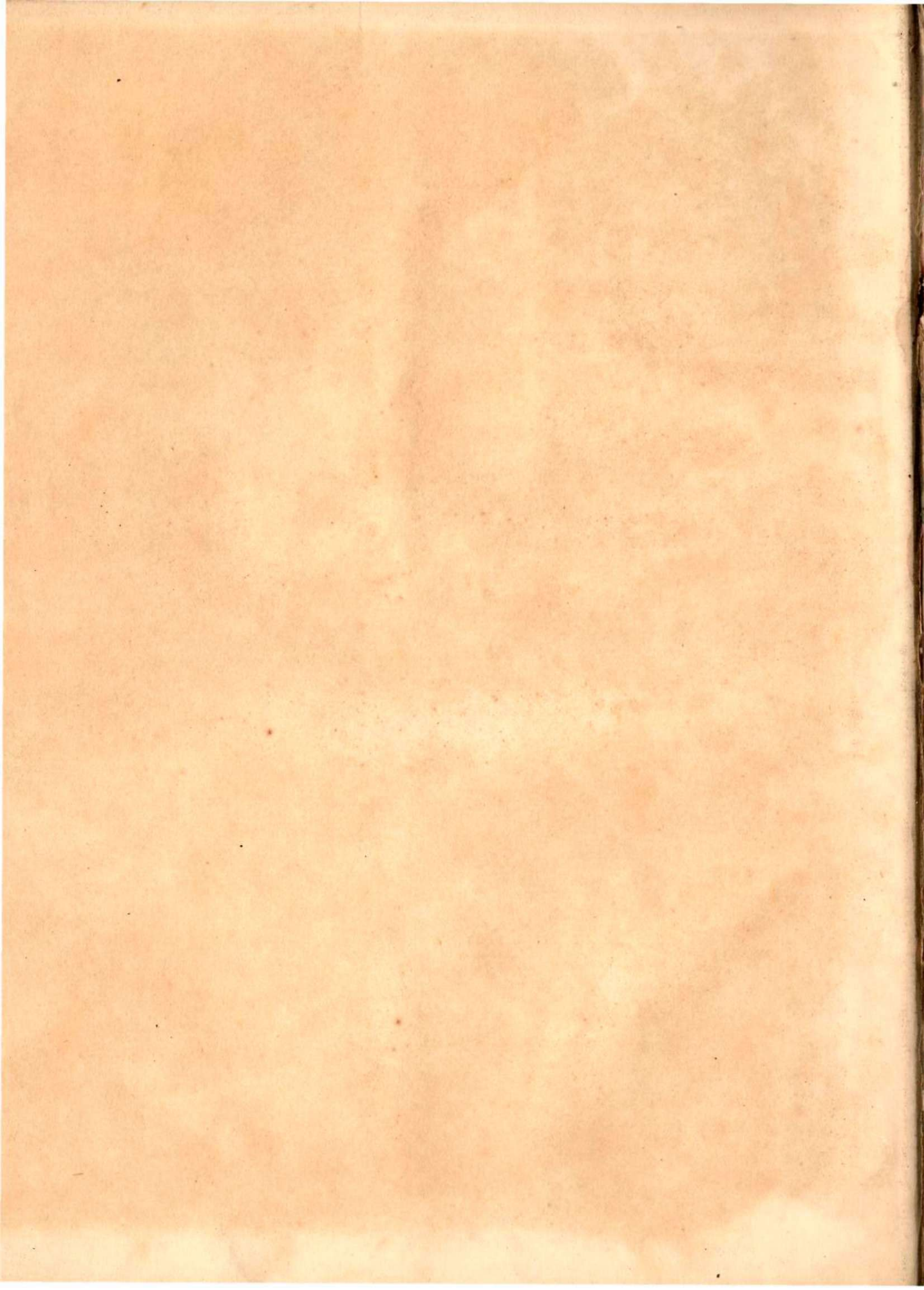


es de doble eficiencia. La cadena realzada se adhiere al camino y al mismo tiempo produce una succión dentro de los eslabones que resiste toda moción lateral. La altura y espesor de la cara aseguran un recorrido mayor. El agarre del tipo 'Cadena' sobre cualquier camino—bueno o malo—hace que sea casi imposible el resbalamiento. Y el precio del nuemàtico 'Cadena' está al alcance de todo automovilista.

El tipo 'Cadena' es uno de los cinco tipos de neumáticos United States—que constituyen un surtido *completo.* Uno de estos tipos se adaptará a las necesidades del coche de Ud., asi como a las diversas circunstancias del servicio.

Visite Ud. a su vendedor para obtener estos neumáticos *incomparables.*

United States Rubber Export Co., Ltd.



Casa cretona separada



TENEMOS el honor de anunciar, ya que SOCIAL es "el heraldo del buen gusto", (según la amable declaración de una distinguida dama habanera), que próximamente se abrirá la tienda más elegante y más céntrica de la ciudad.

En el número 79 de la Avenida de Italia, al lado de la calle de San Rafael, en el *corazón de la Habana.*

¿Su nombre?

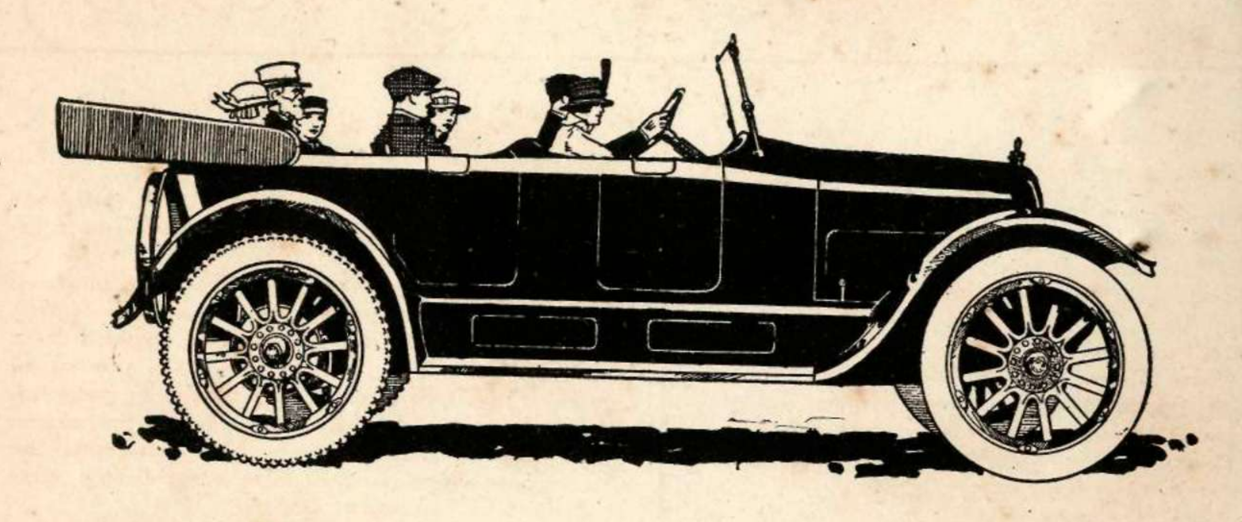
THE LEADER

DETENGA SU *LIMOUSINE* A NUESTRA PUERTA Y VISITENOS. ESTARA USTED EN SU CASA.

ANUNCIOS LECUONA TEL. A-1224

Willys KNIGHT

LOS FAMOSOS TANQUES INGLESES OPERAN CON EL MOTOR "KNIGHT"



Willys-Knight, El Coche Práctico Y Ecónomico

No podra Ud. negar que este coche es lujoso y hermoso.

Sus ventajas prácticas deciden su inmediata compra.

El motor no tiene rival — ningún otro coche de tal precio puede compararsele en este respecto.

Es un motor Willys-Knight sin válvulas — el único motor cuya operación es MEJOR a medida que pasa el tiempo — es el motor que verdaderamente MEJORA CON EL USO.

El carbón generalmente destruye los motores ordinarios — en el motor Willys-Knight sucede lo contrario.

En vez de ser un elemento destructivo, el carbón perfecciona el servicio del Motor Willys-Knight, haciendo que su eficiencia sea mayor entre más trabaje.

Casi sin excepción los fabricantes de los principales automóviles Europeos han preferido el motor del tipo Knight.

La Willys-Overland Co., debido a sus enormes facilidades de fabricación, puede ofrecer el coche Willys-Knight a un precio muy inferior al de cualquier otro coche con motor Knight.

Sin embargo, este motor es del tipo Knight, que se usa en los más famosos coches Europeos: fuerte, silencioso, de operación suave y altamente eficaz.

Deseamos demostrar a Ud. prácticamente las ventajas del coche Willys-Knight. Cuando guste puede visitarnos.

Coche Turismo, DE CUATRO CILINDROS, para siete pasajeros
Coupé, DE CUATRO CILINDROS, para cuatro pasajeros
Sedán de Turismo, DE CUATRO CILINDROS, para siete pasajeros
Limusina, DE CUATRO CILINDROS, para siete pasajeros
Coche Turismo, DE OCHO CILINDROS, para siete pasajeros

OFICINA:
San Rafael y Consulado
Telf. M-1180

Cuba Motor Company

DEPOSITO:
Arbol Seco y Benjumeda
Telf. M-1634

The Willys-Overland Company, Toledo, Ohio, E. U. A.
Fabricantes de automóviles Willys-Knight y Overland
y Carros comerciales ligeros



TEATRO NACIONAL
(*Parque Central y San Rafael*)

Compañía de Opera Italiana.

Adolfo Bracale presenta a los célebres artistas María Barrientos, Edith Mason, Bettina Freeman, Ganna Walska (sopranos); Cav. José Palet, Com. Fernando Carpi, Julio Nesi, Auusto Scampini (tenores); Regina Alvarez, Dolores Frau, Ada Paggi (mezzo-sopranos); Com. Pascual Amato, Augusto Ordoñez, Alfredo Zanetti (barítonos, Cav. Gaudio Mansueto, Giovanni Martino, Giuseppe Lapuma (bajos); Fulgencio Guerrieri, Arturo Bovi y Lowell Smollens (directores de orquesta); y Anna Pavlowa con su *ballet russe*.

60 profesores. 45 coristas.

Lunes, Miércoles y Viernes, noches de abono.

Repertorio: Mme. Butterfly, Payasos, Gioconda, Linda de Chamounix, Rigoletto, Hugonotes, Mefistófeles, Hija del Regimiento, Aida, Lucía, Traviata, Carmen Barbero de Sevilla, Tosca, Sonámbula, Baile de Máscara, Dolores, Otello, Fedora y Thais.

TEATRO PAYRET
(*Paseo de Martí y San José*)

Compañía de Operetas Vienesas "Iris-Palmer", Presentando a Esperanza Iris, Josefina Peral, Juan Palmer, Ramos, Llauradó y otros. (Debut, día 9)

TEATRO MARTI
(*Dragones e Ignacio Agramonte*).

Compañía de Velasco. Zarzuelas y revistas españolas.

Los hermanos Velasco presentan a las tiples María y Luisa Puchol, Sra. Lola Rosell, la gran bailarina *Peredita*, y a los señores Anton, Izquierdo, Ruiz París, Palomera y otros.

"Don 19".

Estrenado el día 31 de diciembre, es el éxito del mes. Libro de Vitoria y Elizondo, música de Pareda.

FAUSTO
(*Paseo de Martí y Calle Colón*)

Cine elegante al aire libre, con películas americanas y europeas. Empresa: Caribbean Films.

Días de moda: Lunes y Jueves.

MIRAMAR GARDEN
Paseo de Martí y Ave. de la República)

Cine al aire libre con películas de exquisito gusto.

CINE MAXIM
(*Paseo de Martí y Animas*)

Ramiro F. de Cebrian presenta el cine más fresco de la ciudad, con bellísimas películas de Europa y Estados Unidos.

De muy interesantes pueden calificarse los programas preparados por esta empresa para la temporada de 1919.

Esta empresa, dándose cuenta de la necesidad de un local en el que se cultive lo más selecto y moral del género cinematográfico y para satisfacer los gustos más exigentes, tiene adquiridas las más grandes producciones del arte mudo más modernas, cuyas protagonistas son eminentes artistas que acompañan a su belleza y mérito artístico las más lujosas "toilettes".

Francesca Bertini, Mary Pickford, Leda Gys, Margarita Clark, María Jacobini, Lyda Borelli, Luisa Durce, Clara Kimball Young, Geraldine Farrar, Hesperia, Dorothy Walton, Suzanne Grandais, Pina Menichelli, Theda Bara, etc. Estas artistas forman la primera línea del elenco artístico-cinematográfico.

Las obras de éxito mundial de las que podemos anticipar algunas son: "Juana de Arco" (La Doncella de Orleans), "Madres, educad a vuestras hijas", "Don Quijote de la Mancha", "La mujer fatal", "Los siete pecados capitales", "La condesita de Montecristo", "La casquivana", "París-Lyon-Mediterráneo", "Los tres granujas", "La confesión de una modelo", etc. etc.

La dirección de este teatro prepara una gran sorpresa.

MARGOT
(*Paseo de Martí entre Trocadero y Colón*)

Andreu y Estrada presentan películas de arte y números de *variettes*.

Días de moda: Martes y Viernes.

ORIENTAL PARK
(*Marianao*)

Carreras de caballos todos los días menos los lunes.

FRONTON DE JAI ALAI
(*Enrique Villuendas y Marqués González*)

Juego de pelota vasca, con apuestas.

Jueves, día de moda.



ARTICULOS DE IMPORTACION



¡MALDITO SASTRE!

—JONES.—(*iracundo*). ¿Habrase visto cosa igual? El sastre me ha puesto un botón de menos arriba y falta un ojal abajo...

(*Fuller, en "Judge"*).

¡SI, SEÑOR!

—GRENDOLINA.—¡Qué contenta estoy! Por cambiar hoy comeremos solitos. (!).

(*Held, en "Judge"*).

(*Nota de la Redacción*).—Ha *posado* para este anuncio, todo verdad y altruísmo, la distinguida Srta. Rosita Barraqué de las Cuevas, a la que le estamos muy agradecidos por su noble acción.

ACOTACIONES LITERARIAS

POR HERMANN

Nos proponemos en esta sección, que inauguramos hoy, dar cuenta todos los meses a nuestros lectores del movimiento literario, tanto nacional como extranjero; nuevos libros publicados o próximos a publicarse y demás noticias análogas que puedan interesar a los amantes de las letras. Haremos también la crítica de todas aquellas obras de las que se nos envíen dos ejemplares. Y, por último, mantendremos correspondencia sobre los asuntos de índole literaria que se nos consulten. Uno de nuestros redactores atenderá debidamente esta sección.

RAFAEL PEREZ CABELLO (ZEREP)

Aunque su muerte ocurrió en el mes de octubre pasado, como hasta hoy, por causas ajenas a nuestra voluntad, sólo habíamos podido dedicarle brevísimas líneas, vamos ahora a tributar a su memoria piadoso y sencillo homenaje.

Alejado, desde hace tiempo, de la vida literaria activa a la que consagró sus mejores años, vivía modesto, enfermo y escondido en el refugio y el retiro de la dirección del Diario de Sesiones del Senado.

Comenzó su carrera en las letras al lado de Emilio Bobadilla. La poesía y la crítica fueron los dos géneros que más cultivó.

Del primero nos ha dejado un volumen de versos, "Rápidas", dividido en tres partes: "Intimas" 1885, "Estrofas" 1906 y "Miniaturas" 1906, libro que aparece prologado por Enrique José Varona y Justo de Lara. Este califica las poesías de Zerep "de exquisitas y digno su autor de ocupar un puesto entre los mejores poetas eróticos por sus rasgos, propios de Parny, de Becker y de Heine, y en general su forma delicada y sencilla y el gusto clásico que admirablemente realza la espontaneidad y sinceridad de sus emociones."

De crítica, dió a la luz una colección de artículos "En escena (retazos literarios"), en los que se revela escritor sutil, analítico, ingenioso y ameno y cronista espiritual y castizo.

Durante varios años, en la época colonial, dirigió un periódico de poca circulación y arrastre, "El Liberal".

Como muestra de su estilo literario, insertamos aquí estos deliciosos y fáciles versos:

Tú eras la nieve
de la montaña,
y yo del Etna
la hirviente lava.
No me querías,
yo... te adoraba;
mas como todo
su fin alcanza,
así en mi pecho
murió la llama
que en otros días
alimentabas
con tus desdenes...
¡con tus infamias!
Hoy, como sabes
que me adolatra
una que adoro
con toda el alma;



ZEREP

hoy, que me hastías,
hoy, que te falta
el que amoroso
te idolatraba;
hoy, que comprendes
aquellas lágrimas...
tú eres del Etna
la hirviente lava
y yo... la nieve
de la montaña!

LOS LIBROS NUEVOS

"Granos de oro", pensamientos seleccionados en las obras de José Martí, por Rafael G. Argilagos. Biblioteca "La Cultura Cubana" dirigida por Carlos de Velasco. Vol. I, Habana 1918.

Como en el epígrafe se indica y se anuncia en la "Nota de los Editores", es el primer volumen de esta nueva Biblioteca de la Sociedad Editorial "Cuba Contemporánea", en la que irán apareciendo periódicamente las mejores producciones de los más altos intelectos cubanos que nos han precedido.

El señor Argilagos, con indudable acierto y buen gusto, ha ido entresacando de cada uno de los trece volúmenes de las obras de Martí publicados por Gonzalo de Quesada, los principales y más notables pensamientos en prosa y verso del apóstol incomparable de nuestras libertades, pensamientos que deben leer y meditar nuestros hombres maduros y principalmente nuestra juventud: ellos encierran la esencia, el espíritu de la sana y patriótica doctrina que, a raudales, derramaba en sus múltiples trabajos aquel gran cerebro y gran corazón.

El libro, que contiene un buen retrato (publicado ya en estas páginas hace unos meses) y el autógrafo de Martí, está elegante y esmeradamente impreso.

"La cuestión del divorcio", por Alejandro Dumas, hijo. Traducción del francés. La Habana. Sociedad editorial Cuba Contemporánea, 1918.

Este viejo libro de Dumas en defensa del divorcio, ley ya, por suerte, de nuestra República y por cuya promulgación debemos, a pesar de todos los defectos de que adolece, felicitarnos, ha sido traducido y publicado para la Sociedad editorial "Cuba Contemporánea".

De la obra, universalmente conocida, nada hemos de decir, pero de esta edición cubana, sí. Su factura, tamaño, impresión, cosido y encuadernación, es de tipo europeo y de lo mejor que ha salido de las prensas cubanas.

LIBROS PROXIMOS A PUBLICARSE

Discursos y Conferencias, por Manuel Sanguily.—Según anunciamos en otra parte de este número, está terminándose ya la impresión de los dos volúmenes en que el señor Manuel Sanguily ha reunido sus más notables discursos.

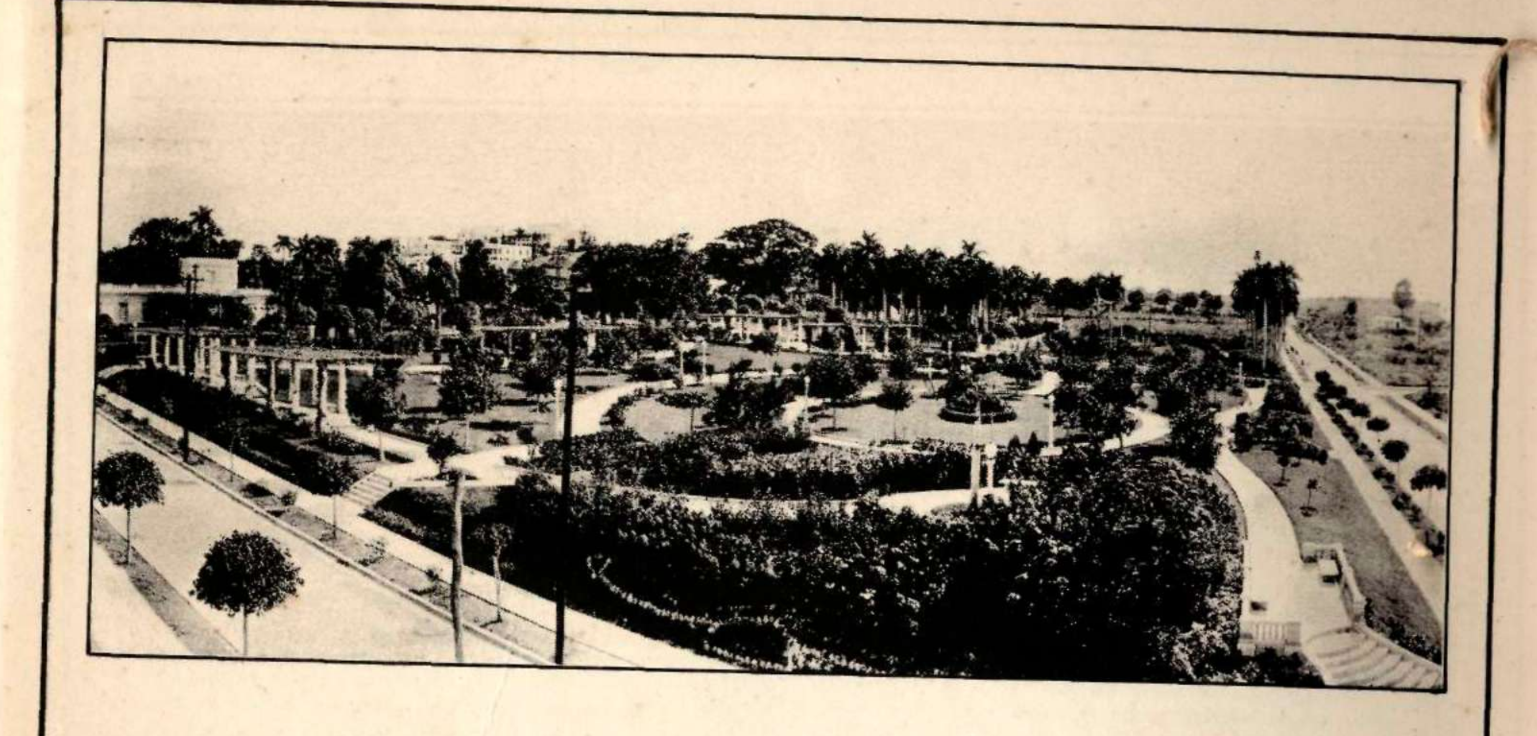
Rodó y Rubén Darío, por Max Henríquez Ureña. Contiene las dos conferencias pronunciadas últimamente por nuestro estimado colaborador.

De la Colonia a la República, por Enrique José Varona. Es una selección de importantes trabajos políticos de nuestro insigne pensador.

Desde el Castillo de Figueras. Cartas de Estrada Palma (1877-1878). Con introducción, bosquejo biográfico y notas por Carlos de Velasco.

Los Inmorales, por Carlos Loveira. Novela de costumbres cubanas actuales.

Senderos de Montaña, por José Manuel Poveda. Novela de carácter histórico.



PARQUE MENDOZA
VIBORA

Compre un Solar a Plazos Cerca de este Parque

MENDOZA Y CIA.
OBISPO 63



EN ESTE NÚMERO

PORTADA

Nuestro escudo . . . . Massaguer

LITERATURA

Acotaciones literarias . . . . Hermann 9
Palabras . . . . Enrique José Varona 15
Al año artístico . . . . Bernardo G. Barros 16
Invierno . . . . Felipe Pichardo Moya 21
Poesías ideográficas . . . . José Juan Tablada 22
El latinismo de Pedro de Córdoba . . . F. G. de Cisneros 24
Elegancias . . . . Héctor de Saavedra 27
La "Salomé", de Oscar Wilde . . . . . E. Ruiz Toledo 29
Edmond Rostand . . . . Carlos A. Vasseur 30
¡La Marne! . . . . Jean Borde D'Arrere 34
Crítica de costumbres . . . . . Roig de Leuchsenring 42
Poesías . . . . La Avellaneda 56

RETRATOS

E. Saenz de Salcedo . . . . Godknows 13
Sra. de Cagigas . . . . Blez 14
Srta. Foster . . . . American Photo Studios 17
Srta. Garcés . . . . Colominas 17
Mr. Enright . . . . Brown Bros. 21
Adolph Bohm . . . . Mishkin 20
Pedro de Córdoba . . . . Smith Gardner 24
Luisa Puchol . . . . Blez 25
Ganna Walska . . . . Alfred Cheney 26
Augusto Ordoñez . . . . Colominas 28
Carpi . . . . Mishkin 28
José Palet . . . . Bonani 28
Giovanni Martino . . . . Apeda 28
Mateu (de *Monturiol*) . . . . Villas 31
Sra. de del Valle . . . . American Photo Studios 32
Sr. y Sra. de Steen . . . . . . American Photo Studios 33
El Abate D'Arrere . . . . Charlotte Fairchild 34
Personalidades aliadas . . . . Varios 36
Los caídos . . . . Varios 38
Sra. de Velasco . . . . Colominas 45
S. y Sra. de Córdoba . . . . Smith Gardner 68

PINTURA, ESCULTURA, CARICATURA

Artículos de Importación . . . . Varios 7
Un registro de equipaje . . . . Massaguer 19
El mes que pasó . . . . Massaguer 23
Figurines . . . . Erté 26
Rostand . . . . Massaguer 30
Esculturas . . . . Mateu 31
Mateu . . . . Monturiol 31
Coronel Dr. Cosme de la Torriente (Ellos) . Massaguer 54

FOTOGRAFIA ARTISTICA

New York 11
The Lady of the Mirror . . . . Blez 25

ACTUALIDAD GRAFICA

Novias y Flores . . . . American Photo Studios y Villas 32
La Misión Belga . . . . Villas 34

ARQUITECTURA

La casa de Víctor G. Mendoza . American Photo Studios 47

OTRAS SECCIONES

Nos veremos en... 5
De mí para tí . . . . El director 13
El mes social 45
Higiene y Belleza Femeninas . . . . Casilda 61

ADMINISTRADOR: OSCAR H. MASSAGUER

Editada mensualmente por MASSAGUER BROS.—Avenida del Cerro 528. (Edificio del Instituto de Artes Gráficas de la Habana)—Teléfono I-1119. (Centro Privado).—Cable y Telégrafo "Massaguer".—Acogida a la franquicia postal como correspondencia de 2a. clase. —Un año, $3.00.—Número suelto, 30 cts.—Un año (en el extranjero), $3.50.—Número atrasado, 60 cts.

¿QUE MIRA? ¿LA FIGURITA DE ESTA PAGINA?

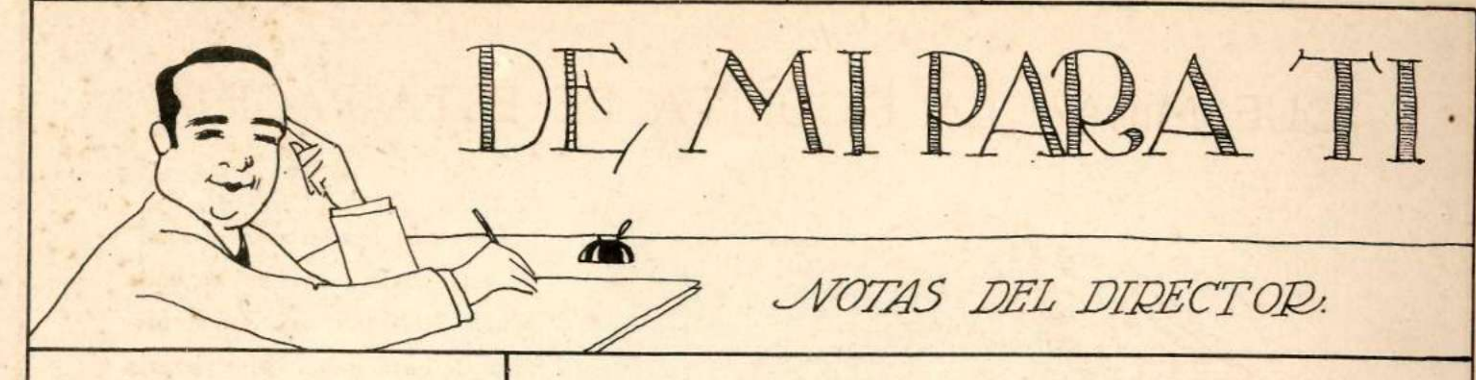


Pues más le interesará el fondo de este cuadro, que es la linda Playa de Marianao. Usted, persona de buen gusto, debe visitarla y escoger su solar, donde fabrique luego la casa que será encanto de su familia y sus amistades. Vaya hoy. Véala bien. Resuelva luego.

CORTINA Y CESPEDES

REAL ESTATE

O'REILLY 33, HABANA



1916-1919.

Con este número que *a tiempo* podemos presentar a nuestros lectores, comenzamos el cuarto volumen y año de nuestra publicación.

Está demás declarar que nos sentimos satisfechos. La prosperidad del periódico se traduce en varios aspectos: en su enorme popularidad y su aumento en páginas, grabados y secciones...

A LOS COLECCIONISTAS

Este año no podemos vender colecciones porque no tenemos una para la venta. El número de Mayo 1918 está completamente agotado.

NUESTRO SALUDO

Devolvemos con sumo gusto, el cariñoso saludo de pascuas y año nuevo que nos envían lectores y amigos.

Gracias a todos.

EL ABATE D'ARRERE

El valiente soldado francés, el heroico capitán, llamado el Capellán de la Marne, colabora en este número de SOCIAL.

EL DOCTOR VARONA

Como máximo honor publicamos en primera plana el brillante y breve trabajo del insigne filósofo cubano.

CINCO PESOS

Enviados en un sobre dirigido a Massaguer Bros., Cerro 528, le servirá como pasaporte para que SOCIAL y PULGARCITO entren en su casa, libre de derecho, doce veces en el año que comienza.



DON EMILIO SANZ DE SALCEDO

Tenemos verdadero interés en presentarles al experto en heráldica, que se hará cargo de nuestro departamento de blasones cubanos, y que establece un consultorio gratis de este bello arte en las columnas de SOCIAL.

EL SOCIAL DE FEBRERO

Será muy variado, sobre todo, en su parte literaria. José Antonio Ramos, Aurelia Castillo de González, Manuel Tejedor, Francois G. de Cisneros, Bernardo G. Barros, Héctor de Saavedra y otros.

La portada será un dibujo de Miss. Messerole, artista americana, que colabora en *Vogue* y *Vanity Fair*.

CONSTE ASI

No devolvemos originales ni sostenemos correspondencia con colaboradores espontáneos.

Todo trabajo literario debe ser enviado al jefe de redacción.

Dibujos, al director.



DR. EMILIO ROIG DE LEUCHSENRING, Jefe de Redacción.



SRA. MARIA LUISA GOMEZ MENA DE CAGIGAS

AYUDE A LA CRUZ ROJA:
"ALL YOU NEED IS A HEART AND A DOLLAR"



PALABRAS de ENRIQUE JOSÉ VARONA

Deseosos de dar mensualmente la actualidad—selecta—no sólo en lo que se refiere a las letras y a las artes, sino también en lo que atañe a los acontecimientos, tanto cubanos como extranjeros, de carácter e interés general, hemos querido interrogar a nuestro ilustre colaborador el insigne maestro Dr. Enrique José Varona, sobre los trascendentales problemas de la hora presente. El sabio filósofo contestó así a nuestras preguntas:

Señores redactores de SOCIAL

Muy señores míos:

Interrogan ustedes:

"¿Qué perspectivas cree usted que se presentan a nuestra patria con motivo de la terminación de la guerra mundial, y el posible resultado de las Conferencias de la Paz?"

Me parece muy natural la pregunta y muy difícil la respuesta. Al menos difícil para mí. El hombre se empeña, desde luego, en mirar hacia adelante, sin contar conque a lo mejor el camino tuerce o sube o baja o lo intercepta montaña inabordable, río tumultuoso o desierto sin límites.

En puridad todo esto significa que no sé nada de lo que pueda traernos entre sus pliegues el mañana. Hemos hecho los cubanos lo humanamente posible por embrollarlo todo en casa, y facilitar a otros los medios de aumentar nuestro desorden. A este respecto conviene recordar que así pasa siempre y en todas partes. Si uno no se cuida a sí mismo, nunca falta quien lo cuide demasiado. Pero no por eso es menos cierto que estamos metidos en un atascadero. Desde luego en un atascadero político. Las pasiones enconadas hasta el paroxismo, los viejos partidos gastados y dilacerados, los industriales recelosos y retraídos, los obreros cada vez más indiferentes a una organización pública de la que nada esperan.

En estas condiciones, si las aprecio bien y no influído de pusilanimidad, ¿qué podemos esperar de los que van a reunirse, con el propósito más o menos embozado de proceder como sastres ante el paño? Lo único que me atrevería a desear es que se olvidasen por completo de nosotros. La única actitud que me atrevería a aconsejar, la de hacernos un ovillo, hasta que pase el vendaval de regeneración ofrecida al mundo. Amén.

ENRIQUE JOSE VARONA.

Vedado, 19 de diciembre, 1918.



EL AÑO ARTISTICO

POR BERNARDO G. BARROS



AJO las ramas aun fragantes de los arbolillos de navidad, el año que pasa rinde cuenta de sus hechos, depura responsabilidades, aconseja y riñe, medita y sonríe, presintiendo la aurora del sucesor. Instintivamente la humanidad, en medio de su júbilo, mira al pasado y extiende avariciosa sus manos hacia el porvenir. El error que no se advirtió a tiempo, el esfuerzo siempre renovado, el ideal que se pule en un afán de perfección, la lucha, el dolor, todo cobra extraño vigor en estos tibios días de Pascuas. El hombre se analiza. Los pueblos se estudian y la imaginación de la muchedumbre crea síntesis necesarias que son esquemas para la historia...

Cuba, pueblo joven y vigoroso, nación que ha conocido ya la embriaguez de crear, es sin duda, la más necesitada de que la buena voluntad de unos cuantos penetre en la urdimbre de esas síntesis y busque el punto que irradia, la orientación que puede llegar a ser formidable fuente de vida. Unos estudiarán su evolución política; otros, el frívolo ambiente de la sociedad elegante y desocupada que tiene también en la tierra su misión que cumplir; la crítica seguirá el movimiento intelectual, bien intenso por cierto; nosotros observaremos su vida artística que ha sido este año de gran trascendencia porque ha determinado, en primer lugar, un nexo de simpatía, de emulación y de cultura, entre los artistas y el público.

Cuando comenzaba este año señalamos una vez más la disociación existente en Cuba entre el artista y su medio. Anotamos cómo una improvisada aristocracia sin más título que el dinero ni más cultura estética que la obtenida en rápidos viajes de vanidad y de verano, desdeñaba al artista y confundía, en soberbias residencias, estilos divergentes y cuadros mediocres de anónimos pintores. El valor del cuadro original, auténtico, no se conocía. Abundaba el falso *amateur*, pero no el hombre cultivado, el *connaisseur*. En ese momento fué cuando un grupo de artistas presididos por el fino temperamento de Federico Edelmann y Pintó, concibió, y realizó, el proyecto de organizar el Salón anual de Bellas Artes. El éxito los animó a constituir la Asociación de Pintores y Escultores. Aquella improvisada aristocracia con la intuición tal vez de lo que le faltaba para ser, en estos tiempos de libertad y democracia, verdaderamente aristocrática, acogió con cierta amabilidad de buen tono lo que hasta entonces pareció innecesario en su vida. La venta de los cuadros empezó a no ser algo problemático para los pintores. El segundo Salón fué más completo, mejor organizado que el primero en donde se cometieron errores perdonables. El tercero fué la consolidación del esfuerzo inicial. El Ayuntamiento de la Habana subvencionó la Asociación. La venta de los cuadros allí expuestos ha sido superior a todos los cálculos hechos por los expositores. Muchos de los lienzos fueron adquiridos en más de mil pesos. Y la crítica pudo observar con satisfacción que el gusto refinado de quienes sin duda *sabían* lo que adquirían, presidió las numerosas selecciones.

Así, con esta sorpresa de la cual debemos enorgullecernos, comenzó este año de 1918. La Asociación de Pintores y Escultores se instaló al poco tiempo, en la gran casa del Paseo de Martí que hoy ocupa, donde comenzó a desarrollar inmediatamente su vasto y admirable plan de difusión artística. Los artistas tenían ya su casa, el círculo necesario, en donde iniciaron cordial *camaraderie* maestros y discípulos. Menocal, Romañach, Melero, Morey, fueron a discutir allí escuelas y conceptos. El grupo, intensificado por Valderrama, Lillo, González de la Peña y Mariano Miguel, cobraba una rara armonía con la presencia de nuestros cuatro grandes dibujantes humorísticos: García Cabrera, Blanco, Massaguer y Valls. Se comentaba el éxito del Salón, entonces reciente, en donde expusieron tres jóvenes pintores revelados al *metier* por sucesivos concursos de la Academia Nacional de Artes y Letras: Vega, María Ariza y el paisajista Domingo Ramos.

El movimiento artístico, alcanza tal desusada magnitud en nuestro medio, lanza a la lucha a tantos jóvenes ignorados y anhelosos de gloria y sabiduría, que la Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes decide publicar una revista oficial consagrada a las Bellas Artes. Iniciativa felicísima que es, sin duda, timbre de honor, para sus dos ilustres organizadores: los doctores Francisco Domínguez Roldán y Rafael María Angulo, Secretario y Subsecretario, respectivamente, de ese Departamento. En Marzo apareció el primer número dedicado, en su mayor parte, al Salón, y en donde además se juzgaba de manera acertadísima la colección de cuadros antiguos puestos a la venta por su poseedor, el señor Bufardi.

Mientras todo esto se realiza un notable pintor catalán—Pascual Monturiol—que ya había revelado su vigoroso realismo con un cuadro enviado al Salón, organiza una vasta exposición de sus obras en los salones del Centro de Dependientes. Muestra allí su dominio del color, su maestría de artista educado independientemente de las luchas de escuelas que han restado verdadera intensidad, salvo algunas eminentes excepciones, a la pintura francesa de este primer cuarto de siglo. Su pincel no desmiente su recia cepa española. Matiza, fija la naturaleza con una pureza de expresión que merece cálidos elogios.

Aun está fija en él la atención del público y de la crítica, cuando se anuncia el concurso para decorar los salones del nuevo palacio presidencial. Los artistas se aprestan a la lucha. Se trata de una obra de empeño que va a revelar sin duda a más de un admirable pintor decorativo. Concurren a ese torneo Mariano Miguel, Armando Menocal, Leopoldo Romañach y el español Vila Prades que ha hecho un capital pintando retratos de ocasión para familias de elevada posición social. Los bocetos se exponen en un pequeño salón del Museo Nacional, que instalado en la Avenida de la Independencia, en la antigua casa-quinta de Toca, es hoy verdadero exponente de la nación. Allí se reune el jurado. Su fallo señala como triunfador a un pintor de grandes asuntos—Armando Menocal—que ha fijado una de sus más bellas ejecutorias en las pinturas murales de la quinta de la señora Rosalía Abreu. El jurado ha preferido el boceto de este artista porque sobre ser el que más se aviene a las bases del concurso, presenta un muy notable acierto en el *ensemble* del decorado. Menocal se propone, además, desarrollar parte de los temas decorativos y de acuerdo con las bases de dicho concurso, un asunto histórico: la toma de Guáimaro. Allí se ven una vez más la seguridad, la maestría, de quien ha llegado a ser nuestro pintor de historia.

Hubieran podido señalársele, no obstante, desde el punto de vista meramente artístico, dos competidores: Vila Prades y Romañach. Pero sus bocetos eran obra aislada, dentro de la gran concepción de los organizadores de dicho concurso. ¡Qué lástima que se haya tenido que prescindir de los dos bellísimos *panneaux* donde Romañach ha representado, con una gracia exquisita y una admirable soltura de procedimiento, la danza y el baile!

Creemos que en motivos decorativos, realizados por artistas nacionales, estos don *panneaux* son los más notables y los más bellos que se han ejecutado en Cuba en estos últimos años.

Todavía se escuchan los comentarios halagadores para todos los concursantes, cuando la guerra insaciable que agrupa hombres

DEL GRAN MUNDO



SRTA. MERCEDES FOSTER Y PASETTI
(De Cárdenas)

Fot. American Photo Studios.

SRTA. PILAR GARCÉS
(De Camagüey)

Fot. Colominas y Cia

como un pastor su rebaño, ordena el reclutamiento del arte. ¡Se acabaron las divagaciones estéticas y los odios de tendencias! Los pinceles del retratista y del paisajista, el genio que crea, el creyón del humorista que fustiga como Rabelais con una carcajada o como Voltaire con una sonrisa, los necesita el monstruo que no envejece. ¡Venid todos!...—grita enronquecida.— Por ella habla el Comité Nacional de Propaganda de la Guerra y de Auxilio a sus víctimas. Quien hace la convocatoria es la Academia de Artes y Letras, celebrando un concurso de carteles para hacer aun más efectiva la propaganda. Se piden carteles a Jaime Valls, Mariano Miguel, Rodríguez Morey, Corrieri, Valderrama, Jiménez, Lillo, García Cabrera, Massaguer y Blanco. Se abonan 150 pesos por cada cartel. Entre ellos un jurado ha de discernir un primer premio de doscientos pesos. ¿A quién se declara triunfador? A Valls, que ha presentado un bello trabajo que sería el mejor cartel si no fuera porque el de García Cabrera está más de acuerdo con las condiciones exigidas a este arte moderno. El cartel no es un cuadro; no es tampoco una ilustración. Es algo violento, enérgico; busca combinación de colores que atraiga al más indiferente de los transeuntes. Debe ser también imperativo, enérgico en el grito que implícitamente va en él contenido. El cartel de Valls, muy bello, muy decorativo, pierde su intensidad en la calle. Al tercer día de ser fijado en una esquina el sol ha terminado su labor destructora. En este concurso una crítica severa habría seleccionado, además de estos dos, los presentados por Massaguer y Lillo, no obstante ser este último bastante confuso. El presentado por Corrieri no debía haber sido admitido porque no es cartel, sino más bien la fotografía de una obra escultórica. El de Rodríguez Morey está inspirado evidentemente en uno de los mejores que de los Estados Unidos se han enviado a Cuba para la propaganda del cuarto empréstito de la libertad. Y en cuanto al de Rafael Blanco, convengamos en que no pasa de ser una humorada más, del notable caricaturista...

No fué sólo este concurso el que hubo de iniciarse con motivo de la guerra. La Academia de Artes y Letras, de acuerdo con el Comité de Propaganda de la Guerra, celebró, además, uno literario y otro musical. En este último se proponía premiar a los autores del mejor himno a la libertad y la mejor marcha patriótica. El jurado señaló a dos ilustres maestros que gozan de una merecida reputación en el mundo artístico: Eduardo Sánchez de Fuentes y Guillermo M. Tomás. Este último organizó, después, un gran concierto dedicado a la música militar, guerrera y patriótica de Francia, con el cual puso una vez más de relieve su gran cultura musical y sus excelentes dotes de organizador que ha hecho de nuestra Banda Municipal un organismo tan notable como los más afamados de Europa y los Estados Unidos. La fraternidad de estos dos musicógrafos no podía sino producir una gran obra. Todo el lirismo inagotable, fantaseador, de Sánchez de Fuentes, vaciado en el molde épico que ya hemos admirado en Guillermo Tomás, está allí como compendiado en esas obras que pasarán a la posteridad como nuevos *chefs d'oeuvre* de los dos compositores.

En esos días la Asociación de Pintores y Escultores comienza a realizar su propósito de celebrar, además del Salón anual, una serie de exposiciones en donde cada artista pudiese presentar una síntesis o selección de su obra. Inicia esta serie un humorista que es popular en fuerza de haber tenido, hasta el presente, una actividad fecunda: Conrado W. Massaguer. Caricaturista, parodista, fantasista, a él ha correspondido el honor de haber realizado en Cuba la primera exposición de caricaturas en madera. Al célebre "Bosque de Bolonia" de Sem y Roubille, a las exposiciones verificadas en Madrid hace varios años por Siul y el catalán Francisco Monereo, a la visión neoyorquina de Marius de Zayas, la crítica del porvenir añadirá esos "401" que en medio de una artística reducción de nuestro hipódromo ha presentado, haciendo un derroche de *esprit* y de talento, el director de SOCIAL. En un género hecho de dificultades y al cual sólo se han lanzado como una excepción tres de los grandes humoristas contemporáneos, él ha alcanzado un éxito que es una admirable ratificación de sus condiciones artísticas. En los quince días que duró su exposición, las *charges* fueron adquiridas, y a un precio que asombraría a nuestros abuelos, por la mayor parte de los caricaturados. "Los 401" fueron un acontecimiento artístico con el cual abrió oficialmente sus puertas la Asociación de Pintores y Escultores, que se ha visto precisada a establecer turnos forzosos entre los artistas que a allí han acudido ansiosos de divulgar sus nobles evangelios de arte y de belleza.

El primer turno, después de Massaguer, fué consumido por el pintor González de la Peña. ¿Qué llevó allí este notable impresionista? Una colección de retratos que no desmienten su modernísima orientación estética. Si en la exposición de Monturiol admiramos la obra de un domador de la intensa emoción de la naturaleza, aquí, en los retratos de González de la Peña, sorprendimos a un luminista, acaso exacerbado, que apresa la realidad bravamente, forzando muchas veces las gamas, sacrificándolo todo al color, a la ruda emoción de un *pleniairismo* en donde la luz acentúa los más diversos matices. Un ejemplo de esto pueden ser los retratos de los señores Arechavala y Nicolás Rivero. Muy bien el retrato del señor Héctor de Saavedra. El de la señora de Crespo de la Serna, una admirable *sinfonía* en gris y negro. Y el de Ninon Gilles una verdadera *trouvaille* en donde la realidad ha sido hermanada con el más bello efecto decorativo.

Cuando este artista ha comenzado a descolgar sus cuadros, ya otro va congestionando el salón con su obra prematura y proteica: Armando Maribona. Joven modesto, entusiasta, ha ido a la Asociación en busca de aliento y fraternal acogida. ¿Es ya un verdadero artista? No, en verdad: quiere serlo. Combina en su exposición retratos, paisajes, dibujos, anuncios, caricaturas, asuntos decorativos. Revela así una perjudicial dispersión de su talento en agraz. Se observa en esto que bien puede llamarse el *avant-propos* de su labor futura, esa indecisión, esa desigualdad que acompaña siempre en el inicio de su vida artística a todo autor novel. Creemos también—no obstante reconocer sus felices disposiciones—que se ha lanzado a la lucha cuando aun necesita dirección práctica, efectiva, por parte de sus maestros. Si no hace ahora este alto necesario en su vida, tal vez mañana echará de menos esa preparación; y entonces... ya será tarde. Los actuales momentos son, pues, decisivos para este joven artista; su porvenir puede empezar desde hoy a malograrse o a derivar por la ruta del éxito: de él depende; está en sus manos.

No se ha clausurado esta exposición, y ya otro artista espera impaciente su turno. ¿Quién es este nuevo elegido que no busca una consagración, porque la tiene, sino que anhela mostrar las líneas generales de su estética? Todos lo conocéis; en estos momentos permanece abierta su exposición. Es un joven escultor español que anhela infundir a sus obras la más emocionante epifanía de acción y pensamiento: Ramón Mateu. El pálido sol de estas Pascuas besa sus obras como saludando con júbilo su advenimiento. En este país donde no abundan los escultores viene a sumarse a un formidable movimiento de renovación estética, que más bien podría llamarse revolución. Sorprende en su juventud tanta realización definitiva. La crítica de mañana hablará de él como de un maestro. Por lo pronto en su labor actual no presenta ni un sólo titubeo. Conoce todos los secretos de la selva virgen de su inspiración. En sus manos el cincel cantará la humana armonía, el amor, el esfuerzo. Buen final de año es este himno épico a la vida entonado por un artista que establece con una verdad conmovedora una hermosa correlación entre el alma y la forma. Su exposición puede ser un símbolo, porque es la juventud, la energía, la verdad y la belleza, abriendo ante el porvenir las puertas de la ilusión y de la gloria.

Con él cierra este año su fecundo ciclo artístico. Comparadlo con otros anteriores. Ha sido el más intenso hasta ahora, el más feliz en iniciativas, porque en el Museo Nacional se ha comenzado una vida de activa reconstrucción y de fértil ideación dirigida por Rodríguez Morey. El Estado comienza a preocuparse de su tarea educativa y quiere coleccionar las mejores obras producidas por artistas nacionales. Para ello ha empezado por adquirir, en tres mil pesos, un gran cuadro histórico de Romañach: "El foso de los Laureles". Podemos, pues, mirar hacia el pasado sin el rubor de años anteriores. No han transcurrido estérilmente los días. El arte ha ganado al frívolo ambiente del momento su más decisiva batalla. Los artistas han comenzado a ser, en nuestro suelo, una positiva fuerza nacional. Ellos difundirán el legado de belleza que Europa envía para hacernos depositarios futuros. En la obra de cohesión, de vigorosa difusión estética que se avecina, nuestros artistas expondrán, en forma bella, las más fundamentales energías de la patria.

Diciembre 25 de 1918.



(DIBUJO DE MASSAGUER)

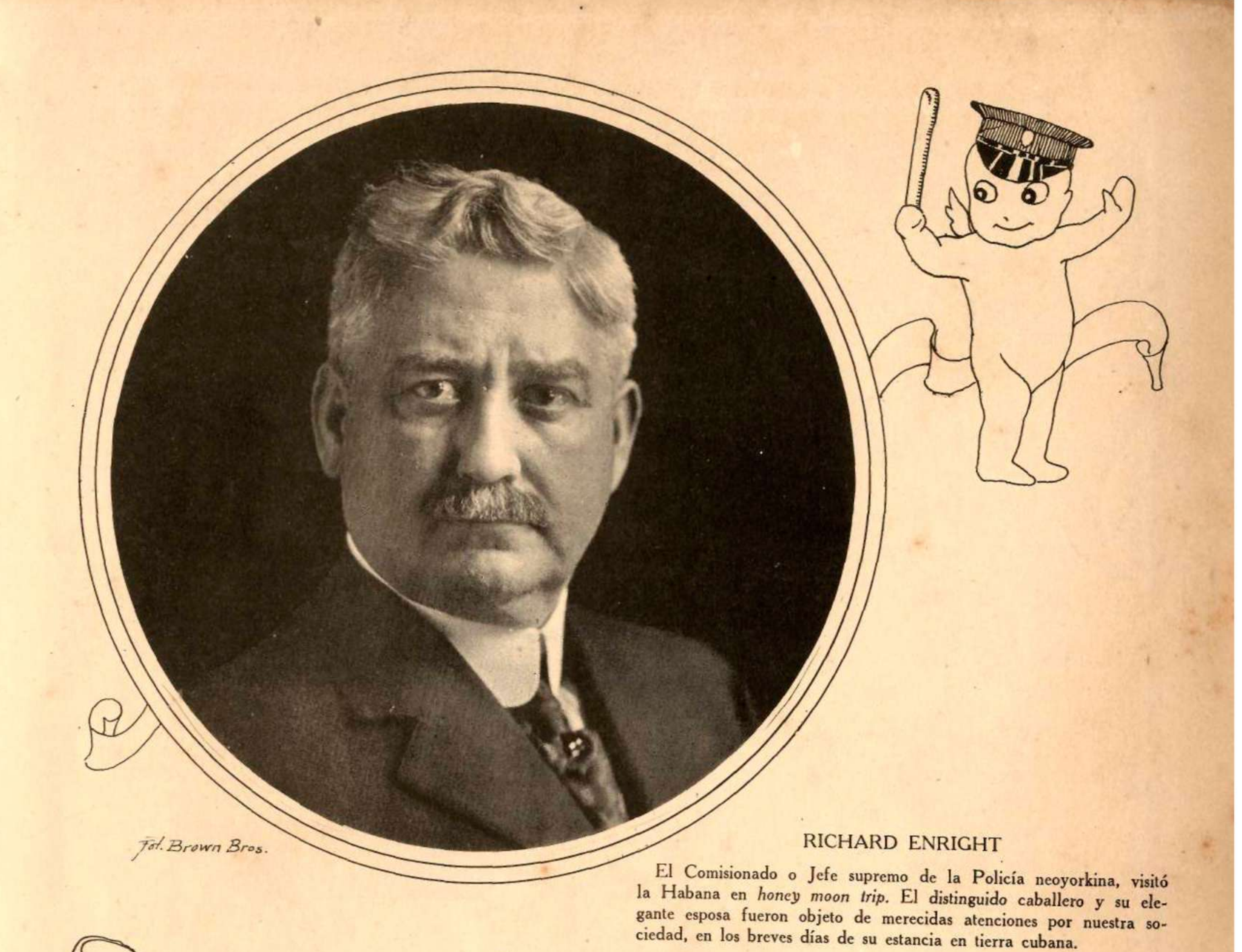
UN REGISTRO DE EQUIPAJES



ADOLFO BOHM

Fot. Mishkin.

El célebre bailarín en una artística *pose* de sus danzas.



Fot. Brown Bros.

RICHARD ENRIGHT

El Comisionado o Jefe supremo de la Policía neoyorkina, visitó la Habana en *honey moon trip*. El distinguido caballero y su elegante esposa fueron objeto de merecidas atenciones por nuestra sociedad, en los breves días de su estancia en tierra cubana.

INVIERNO

POR FELIPE PICHARDO MOYA

Con la patilla blanca, blanca
como el chaleco de su frac,
don Invierno su mano franca
a todo el mundo amable da.

Es irónica su sonrisa...
Todos ignoran el por qué...
(Bajo el blanco de la camisa
Lo que ocurra no se ha de ver).

En el salón, loco de fiesta,
salta el encanto del fox trot;
y hay una niña muy dispuesta
a los engaños dei Amor.

Con la patilla blanca, blanca
como el chaleco de su frac,
don Inviernc su mano franca
a todo el mundo amable da.

Una marquesa, que fué joven
cuando Wagner silbado fué,
sueña sonatas de Beethoven
llena de lírico desdén.

Un caballero, con voz grave
comenta el alba de la paz;
y una señora hablando suave
dice: es mejor que el fox, el vals.

Hablan los jóvenes de fiestas;
brilla en sus ojos el Amor.
(En este tiempo, sus florestas
Pan las deja por el salón).

Con la patilla blanca, blanca
como el chaleco de su frac,
don Invierno su mano franca
a todo el mundo amable da.

ALGO NUEVO EN POESIA

MADRIGALES IDEOGRAFICOS

POR JOSÉ JUAN TABLADA

Tu primera
mirada
tu primera
mirada de pasión
Aun la siento clavada
como un puñal dentro del corazón.

EL PUÑAL

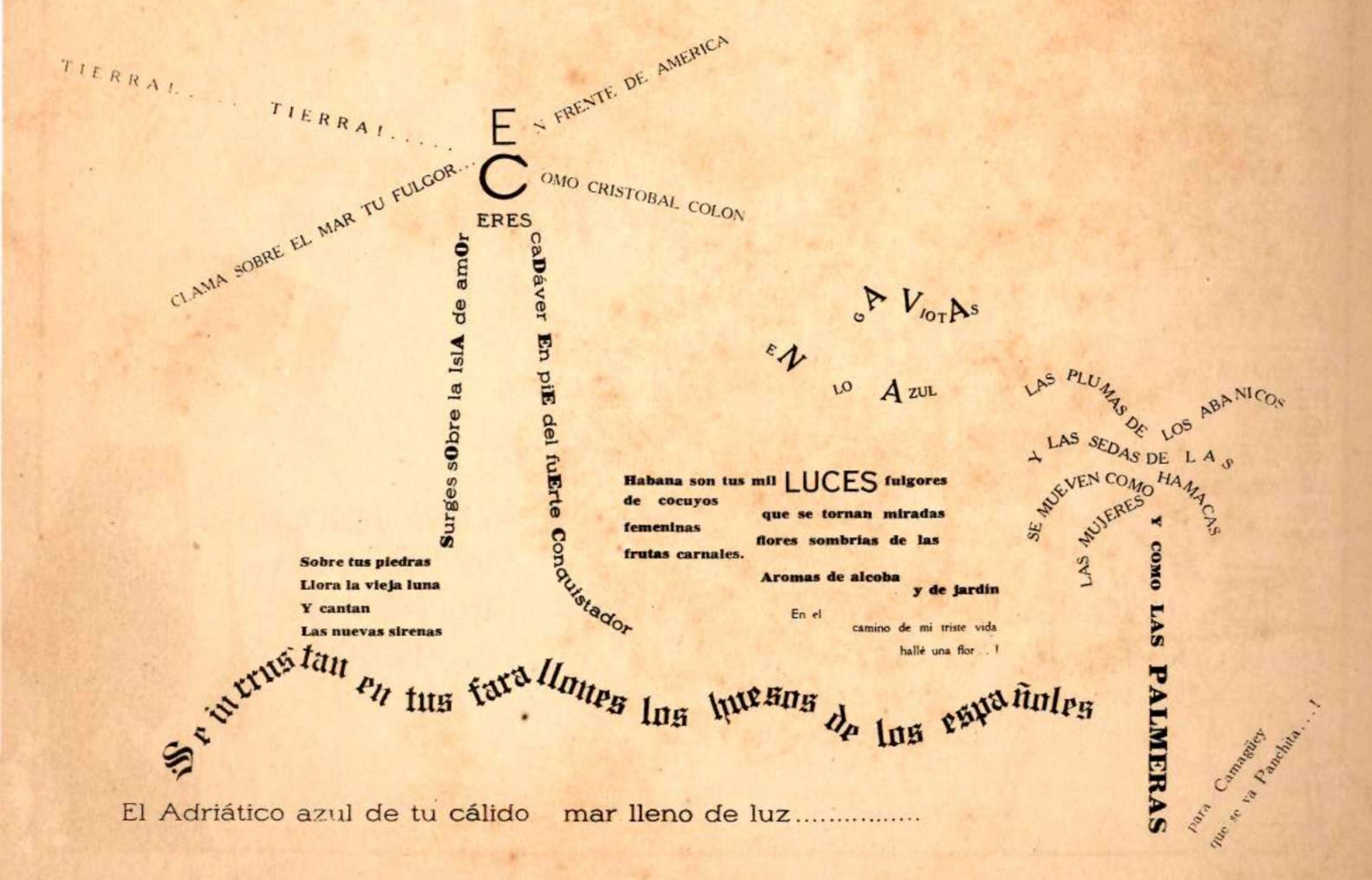
"TALÓN ROUGE"

Siento al mirar tu es car pin teñi do el alto ta cón en un trágico carmín que me sangra el co ra zón

El insigne literato azteca, José Juan Tablada, que con Urbina, González Martínez, Díaz Mirón y Nervo, componen esa pléyade de grandes poetas de la patria de Anahuac, inicia desde SOCIAL un novísimo aspecto de la poesía, que causará sensación en nuestro mundo literario.

El señor Tablada, hoy embajador mejicano en Sur América, llama i*deográfica* a esta nueva y fácil interpretación de la poesía. Por lo original y bello, será, no lo dudamos, del agrado de nuestros lectores.

A su paso por la Habana le hicimos presente al bardo mexicano nuestro agradecimiento y admiración.




EL MES QUE PASÓ.....
EL EXPLORADOR DEL POLO SILVA... Y EL SPORT SE SALVA
SE INAUGURARON LAS CARRERAS, (¡TAN INTERESANTES!) ¡SOBRE TODO EN LAS CURVAS!
¡JOSÉ, OTRO GIN!
LA SEASON INVERNAL DEL "HABANA YAGHT CLUB" EL DIA OCHO SE INIGIÓ
ESTO NO ES UNA ALEGORIA DE TEATRO SINO LA CARICATURA DE LA DIVA MARIA QUE NOS DELEITA EN EL "NACIONAL" CON AMATO Y CON PALETO
albert I Roi des
TRES BELGAS ¡TRES BIEN!
ANNA PAVLOWA
SEGUIMOS PENSANDO IGUAL: ESTO ES LO MEJOR DEL NACIONAL
LOS MARQUESES COMENZARON SUS TORNEOS DE "BASKET-BALL"
ESTAN DE PLÁCEMES LAS NIÑAS DEL VEDADO
UNA ADICIÓN A LOS 401: EL PRINCIPE D'ANJOU
1918
UNO QUE SE VA
MARIBONA SE EXPUSO
MASSAGUER '19

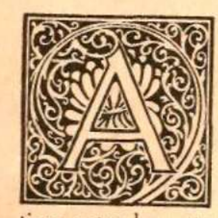
EL LATINISMO DE PEDRO DE CORDOBA

POR FRANÇOIS G. DE CISNEROS



EL ACTOR CUBANO-AMERICANO PEDRO DE CORDOBA.

Fot. C. Smith Gardner



A su sangre latina débese el ardiente temperamento de su acción pasional; a su idioma inglés la dicción corruscante posada en una grave voz de bajo que debe cosquillear tras las orejas de las grandes amorosas, y a su figura romántica, a su cabeza romanesca, a sus ojos pardos con algo de moro y algo de galo, la popularidad que tiene entre los autores cuando de un galán se trata.

Tras complicada genealogía del Gran Capitán de Córdoba, brota este retoño de héroe histriónico: el padre del actor, nacido en Camagüey de añejísimo linaje que le autoriza el derecho heráldico de usar las armas del caudillo andaluz; en tanto su sangre materna es puramente francesa; y así en ese medio ecléctico de tres razas creció inquieto, emotivo, indagador, el joven Pedro de Córdoba; recordándome al francés Signoretti que recita Shakespeare y Musset; cascabelea en las farsas de Tristan Bernard y de Sacha Guitry; canta operetas de Louis Ganve y de Papé Lecoq; aturde en las revistas de los hermanos Viterbo y va silencioso y melodramático en las películas de Pierre Lafitte.

Así es nuestro congénere. Tan pronto aparece en un melodrama del Oeste como en una comedia social. El limitado, ingenuo y casi infantil teatro norteamericano no le ha dado ocasión de actuar uno de esos problemas de psicología, expuesto por Brieux o Bataille; algún tenebroso drama incestual escandinavo; sólo puede prestar su máscara movible a la sencilla pasión del sano ser, habitante de la selva canadiense o del oficial francés cuya vida es la Patria y la Religión su Moral.

Elocuente y vibrante, su recitación tiene la clara armonía del actor inglés clásico; una reminiscencia de Sir George Alexander y de Henry Irving *junior;* huyendo del *twang* local, del vernáculo popular tan explotado por los actores nacionales: graduado en la escuela dramática de Sothern, tuvo la fortuna de debutar en esa maravillosa organización donde la más dulce *Juliette*, la más visionaria *Ofelia* triunfaba, Julia Marlowe.

Desde bien pequeño—aun recuerdo al travieso *Pedrito* hace veinte y dos años—su inclinación era el Arte, abejorro dorado y sonoro que zumbaba en el oído de toda la familia. Abrazado a un violín, pasaba horas enteras descifrando sonatas de Wienawsvi o recitando sonetos de Longfellow. Sus padres alentaban sus ideales, ambos latinos tenían la inclinación por lo bello, propia de la raza. Sus hermanas, Matilde, dibujaba paciente y entusiasta hasta llegar, lo que es hoy, la más perfecta artista en punta seca y en acuarela de este país y Mercedes—la oriental y soñadora *Mignon*—volaba de la pintura a la música, de la escena a la poesía, tocándolo todo, sin posarse en nada!

Genial y chispeante fué el chicuelo inteligente que discutía e

(*Continúa en la pág.* 68)



THE LADY OF THE MIRROR

Merece un título así, pues parece un cuadro, la linda fotografía que nos envía Joaquín Blez, el notable artista cubano, de la bellísima valencianita que responde al nombre de LUISA PUCHOL, y que resulta la atracción principal del público de *Martí*.

Aquí aparece con este traje que usó nuestra abuela, en la revista DON 19, que Elizondo, Vitoria y Pareda, indiscutible triunviro, han producido para la Compañía Velasco.

GANNA WALSKA



Una página es esta, que combina el noble arte de la música con el bello arte de la moda.

La señora de Fraenkel, la linda soprano de la Compañía Bracale, nos presta para su reproducción dos *cartones* por Erté, el gran dibujante ruso, que conocemos en América por su colaboración en *Harpers Bazar*. El artista moscovita diseña las lindas *toilettes* de la gentil cantante, y "Lucile", para que la gran modista de New York, ejecute con cuidado sin igual.

Podrán nuestros lectores, luego, comparar la fidelidad de la ejecución de Lady Duff Gordon, cuando Ganna exhiba estos regios trajes en la escena del *Nacional*.

Debutará el día 9, en "Fedora".



ELEGANCIAS

POR HECTOR DE SAAVEDRA

CUANDO he visto copiosas obras escritas sobre el juego del *golf* no he podido extrañarme del número de textos que se han publicado acerca de la elegancia y del *dandismo*. El *golf* todo el mundo sabe que es un juego que consiste en ir empujando, en un campo muy extenso, una bolita que concluye por entrar en un hoyo. Sobre este tema se ha escrito una biblioteca. ¿*Risun teneatis?*

El *dandysmo* no puede decirse lo que es, como no puede definirse la elegancia, ni el "chic", por más que hayan escrito sobre él multitud de autores como Boutel de Monvel y el gran Barbey d'Aurevilly.

Actualmente es una cosa pasada de moda que hace sonreir al hombre moderno, no obstante que la elegancia siempre subsista aunque en distinto concepto. Los últimos "elegantes" fueron el Príncipe de Gales, en Inglaterra, el duque de Morny en Francia, y en New York un joven que floreció hace unos treinta y tantos años y se llamaba Evander Berry Wall. Todos ellos tenían "sus cosas" que es lo que constituye la suprema distinción. El buen gusto de estas *cosas* es lo que da el relieve de la elegancia. Morny, por ejemplo, a quien llamaban en París "pourri-de-chic", frase un tanto grosera pero gráfica, tenía excentricidades que eran inmediatamente copiadas por todos. Un día imaginó sostener el *monocle* con una cinta morada, de dos dedos de ancho, y otro día, satisfecho con un sombrero que le presentó su proveedor lo hizo mil pedazos cuando éste, imprudentemente le dijo, casi como hacen nuestros tenderos: "Es lo que más se lleva".

La gracia de Evander Berry Wall, a quien he conocido, consistía en cambiar, prodigiosamente, de vestidos como si fuera un Frégoli. Sin embargo, tenía "sus creaciones" y fué él quien se apareció en el baile del Gran Union de Saratoga, en la temporada de 1885, con "smoking", prenda hasta entonces desconocida y que provocó el incidente de que el ugier no lo dejara entrar en el salón porque no iba de frac. Fué él, también, el que se apareció en la playa de Bar Harbor, en Maine, lugar extra-fashionable, sin vestir chaleco, prenda tan unida al americano como el ostión a la concha. Berry Wall gastó una fortuna en ropa. Se hacía lavar las camisas en Londres y pecaba por impropiedad en el vestir. Murió loco, no sé si a consecuencia de excesivos *cocktails* o de natural anemia cerebral.

El Príncipe de Gales, a quien también he conocido, (de lejos, pero no a mayor distancia que la en que pueden encontrarse las gentes en restauranes y lugares públicos), era más discreto. Le dió gran preponderancia a la levita cruzada que impuso y dió nombre su padre el Príncipe Alberto, eminente Coburgo que fué rey consorte de la gran Victoria. El Príncipe de Gales, *viveur* sempiterno, envejeció aguardando su subida al trono y cuando empezó a crear vientre puso de moda no obotonar el último botón del chaleco.

Esos han sido los grandes elegantes internacionales. Mirando hacia atrás están Alcibiades y Petronius, escritor latino este último, árbitro de la elegancia en tiempos de Nerón, y que gracias al señor Sienkiewicz que lo resucitó en la novela "Quo Vadis?" no se ha olvidado por completo. De entonces acá se han señalado el duque de Buckingham que fué favorito de Carlos I; el duque y mariscal de Richelieu, el conde d'Orsay y sobre todo Sir George Bryan Brummell que es el legendario. Puede que me haya dejado en el tintero algunos otros, como el Príncipe de Sagan, también "podrido de chic", pero téngase en cuenta que no hago historia ni respeto la cronología.

La elegancia de Brummell consistía en su exagerada sencillez; en ir siempre apropiadamente, muy limpio y muy correcto. Hacía deslustrar sus sombreros y su ropa para quitarles el aspecto de haber salido en aquel instante, de la tienda. Byron—dice Taine—no hablaba jamás de Brummell sin un estremecimiento de admiración y de envidia. Nadie se vestía como él porque nadie como él sabía aplicar esta máxima: "Un hombre bien vestido no debe llamar la atención".

No obstante el objetivo de todo elegante es poseer una excentricidad. Yo he conocido en París a un famoso esgrimista llamado Gastón Legrand que usaba los pantalones "de tapa" y con trabillas en los bajos, como en 1830. Lo que mata toda elegancia es la vulgaridad, por eso no será nunca un hombre "chic", verdaderamente remarcable en su "toilette", aquel que se vista a la moda de todo el mundo y use el último corte y la última forma de sombrero. Cada elegante ha sido siempre un original. Algunos han llegado a la extravagancia, por eso Brummell conservó el cetro bajo el cual se rendía el mismo rey George IV su protector y su amigo íntimo. Sin duda que Brummell si no había inventado la máxima de don Joaquín Ruiz, la había presentido. Aquel distinguido caballero, comandante de ingenieros del ejército español, socio del Union Club y hombre de mundo, que tan trágica muerte tuvo, decía a propósito de algunos vestidos:—"En la elegancia sucede lo que en el juego de las *siete y media*: que unos se *plantan* y otros se *pasan*."

La "simplicidad terrible", que decía Rodney Stone, de Brummell era muy complicada. Estudiarla al detalle sería largo, pero hay que convenir que no basta una gran guardarropía para ser elegante como no es suficiente tener dinero para poseer buen gusto. Hay que llevar la parte que constituye la originalidad de la persona, su estilo especial que es un privilegio y acompaña al individuo como el "estatuto" de la diplomacia. Saber vestirse es un talento, pero vestirse siempre "apropósito" es una genialidad.

Una bellísima dama cuyo nombre estampo con honda pena: la señora Natalia Broch de Lasa me dijo una vez a propósito de cierto asunto que era tema social:—"En el mundo, como en los salones, hay que aprender tres cosas: llegar a tiempo, quedarse, y saber marcharse". Aquella encantadora mujer que era todo delicadeza y sencillez, salió presurosa de la vida cuando apenas había impreso en ella sus primeros efluvios de ternura.

No debe confundirse el "protocolo" con la elegancia, como no se toma la ilustración como buena crianza. Hay personas muy sabias que son unos perfectos malcriados. El arte de bien vestir es un talento que va en decadencia a causa de la uniformidad del hábito. Para nosotros, que todavía discutimos el traje que debe llevarse en los *five o'clock* y el que debe ponerse cuando se come en compañía de señoras, nos parece que toda la importancia consiste *in the right dress for the right man*, como podría decirse en una paráfrasis, pero el hecho es que en las viejas sociedades eso de puro sabido se tiene olvidado, y que para obtener el dictado de elegante hay que ajustarlo a cierta distinción personal y a un buen gusto que no pueden dar nunca ni el patrón de la moda ni el capricho de la audacia.

DE LA OPERA



El barítono ORDOÑEZ en "Rigoletto"

Fot. Colominas y Cía.

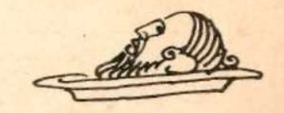
El tenor español JOSE PALET, que ha sido un gran aliciente para la temporada. Fot. Bonani

El simpático MARTINO, el risueño bajo de la Compañía Bracale, que nos visita por segunda vez. Fot. Apeda.

El tenor CARPI, del *Metropolitan*, que ha cantado "Barbero" y "Traviata". Fot. Mishkin.

En este mes, termina la temporada de la Compañía de Opera Italiana que dirige Adolfo Bracale. Se puede calificar de muy bue- na la temporada, pues el elenco lo han compuesto artistas de fama mundial como María Barrientos y Pasquale Amato, cantantes d primera como Palet, Carpi, Mason y Mansueto; y sobre todo el maravilloso *ballet* que dirige la incomparable Anna Pavlowa, l rusa genial.





LA "SALOMÉ" DE OSCAR WILDE

POR ERNESTO RUIZ TOLEDO

"¡Ah! ¡He besado tu boca, YO Kanaan; he besado tu boca!... En tus labios he sentido un sabor acre. ¿Es quizás el sabor de la sangre? Acaso sea el sabor del amor. Dicen que el amor tiene sabor acre. Mas ¿qué importa?... ¡He besado tu boca, YO Kanaan; he besado tu boca!"...



LA historia de aquel amor perverso, vesánico, que sintió la hermosa princesa de Judea, hija de Hedías, la adúltera, por el casto San Juan, llena las páginas de "Salomé", tragedia sangrienta y horrenda, abominable y sacrílega, que ha escrito Oscar Wilde, ese augusto pontífice de los modernistas, de genio oriental e inquieto, apasionado y turbulento, que comprendió la belleza al modo verleniano, y para quien el exotismo tuvo la mágica influencia de lo misterioso, y fué en sus obras, de una noble y vigorosa originalidad, sagrado talismán que realizó los más estupendos empeños de su magnífico y pomposo arte.

En la terraza de su castillo de Machero, cuyos gruesos y vetustos muros guardaban según la tradición judaica, un fantástico palacio, escancia Herodes Antipas, el Tetrarca odioso y sanguinario, sus más ricos vinos en honor del César, acompañado de sus huéspedes, grandes señores de Roma, y de Herodías su mujer; la luna, enigmática y embrujada, en aquella trágica noche de crimen, de misterio y de miedo, ha puesto como nota de melancolía y de ensueño, sobre la vasta y señorial terraza, su vagorosa y plateada lumbre.

La voz de San Juan, vengadora y profética, resuena lúgubre en el fondo de la negra cisterna, donde le ha encerrado el Tetrarca, temeroso y abyecto, como un lejano clamor de maldición y de odio; a veces, impulsada por el viento, esa voz apocalíptica, pavorosa y lastimera, subiendo hasta la aristocrática terraza, turba la torpe alegría de los bebedores, y lleva el espanto y la contrición a sus pecadoras almas.

Salomé, que pasea por los jardines del palacio, errante y abstraída, ha oído la voz de Yo Kanaan que maldice e injuria a Herodías, su madre. La hermosa princesa, profundamente histérica, seducida por la curiosidad que le inspira el profeta, a quien debiera odiar, y sin embargo ama, siente horribles ansias por verle y hablarle.

De pronto, poseída por una gran pasión, brutal y agresiva, nacida de un erotismo morboso, su alma siente inefables angustias y deliciosos espasmos. Oscar Wilde ha estudiado perfectamente, con su arte exquisito, agrandándolo con el gigantesco esfuerzo de su rica imaginación, el proceso de ese amor brutal y salvaje, que atormentó a la desdichada Salomé.

Más tarde, aquel amor impetuoso e inmenso, debía convertirse en criminal obsesión.

La princesa, devorada por insanos deseos, y abrasada por misteriosa fiebre, se entrega a un loco y espantoso desvarío; la roja boca de Yo Kanaan, como un rico manjar se ofrece pródiga a su bestial apetito. Le bastaría con besarla una vez, con un beso de fuego, para calmar sus frenéticos ardores. Trágicamente hermosa y suplicante, en un rapto de amorosa vesanía, lo comunica a San Juan. El profeta, indignado, la rechaza y a cada nuevo ruego de Salomé, redobla, furioso, sus insultos.

La pobre princesa sufre. Tal es la angustiosa impresión que nos sugiere Oscar Wilde en su tragedia. Acostumbrada a dominar a todos, con el sugestivo e irresistible imperio de su belleza, se halla avergonzada por su derrota.

Mil veces ha rogado a Yo Kanaan, fervorosa y humilde, que ceda a sus mortales súplicas. Es en vano: a cada nuevo ruego, el profeta, lejos de ceder, se vuelve más virulento e implacable.

Entonces Salomé, herida en su amor propio de mujer, concibe una siniestra idea de venganza.

* * *

Herodes Antipas, beodo ya, bosteza el fastidio de la fiesta. Por otra parte, la voz acusadora de San Juan, ha despertado en su alma perversa, el sangriento recuerdo de sus crímenes.

Nadie mejor que Salomé podrá devolver al Tetrarca la alegría y la paz que le faltan. Herodes ordena que venga a su presencia.

Una vez ante él le pide que baile, en su obsequio, una danza. Salomé se resiste al deseo del Tetrarca, y éste, en premio, le ofrece que le dará lo que le pida, aunque fuere la mitad de su reino.

La princesa Salomé acepta gustosa; su venganza está cumplida...

* * *

Ha bailado la hermosa princesa de Judea, Salomé, la hija de Herodías, su famosa danza de los Siete Velos, ante la brutal y vacilante mirada de Herodes Antipas, su odioso padrastro; y su rostro, poseído de un fulgor extraño y macabro, expresa una inefable dicha.

Como premio a su labor ha pedido al Tetrarca, que la oyó espantado, la cabeza de Yo Kanaan, el profeta virulento e implacable, que insultó a su madre y la despreció a ella.

En una riquísima fuente de plata, trae el verdugo la sangrienta cabeza del Bautista: Salomé la contempla absorta con deliciosa ferocidad.

Después, arrebatándosela, besa los rojos labios de Yo Kanaan, con un beso de fuego; aquel mismo beso, que momentos antes, le pidió fervorosa y humilde...

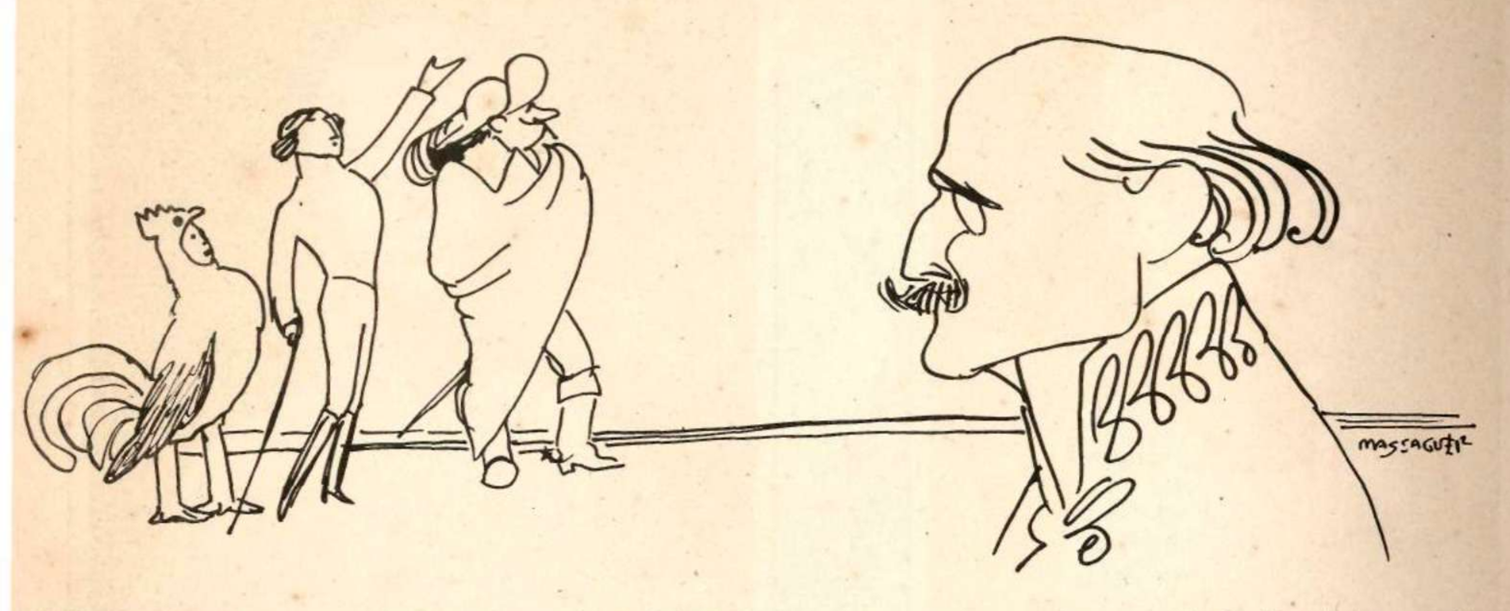
En un ángulo de la terraza, Herodías la adúltera, sonríe satisfecha.

Herodes Antipas, horrorizado por aquella escena de sangre, ordena la muerte de Salomé; y cuando el verdugo, presuroso, se disponía a cumplir la atroz sentencia, aun la princesa repetía afanosa: ¡He besado tu boca, Yo Kanaan, he besado tu boca!

La luna, enigmática y embrujada, en aquella noche de crimen, de misterio y de miedo, satisfecha de su macabro poder, dejó en las sombras la vasta y señorial terraza, y se ocultó presurosa con un trágico gesto...

EDMOND ROSTAND

POR CARLOS A. VASSEUR





N su paradisiaco retiro de Cambo, rodeado del boato helénico con que pasó los mejores años de su vida *romanesca*, ha muerto—joven aun— el ilustre autor de *Cyrano de Bergerac*.

Por amarga ironía del destino, ha enmudecido la lira heroica del más *francés* de los poetas cuando empezaban a flotar en el ambiente los primeros ecos de la *revanche*.

Si la vida no se rigiera por leyes inmutables y sus designios pudiesen ser modificados por alguna fuerza oculta, de seguro que el alma de la Francia vencedora hubiese repetido, ante el lecho del poeta preagónico, la frase que Rostand pone en boca del Director de Escena, cuando comienza a descorrerse la cortina, para la representación de *Chantecler*:

Pas encor!

* * *

Fué Rostand un poeta de la escuela de Victor Hugo, Alfred de Musset y Theophile Gautier; apasionado ante todo por la forma, el color y las imágenes; pero sus primeras producciones poéticas, lanzadas a la publicidad en diversos periódicos y recopiladas en dos volúmenes titulados *Les Musardises* y *Pour la Grece*, alcanzaron precaria notoriedad.

Era en el teatro donde su estilo fecundo y su imaginación caudalosa debían encontrar campo de horizontes amplios para desenvolverse.

Rostand tenía la intuición del triunfo, pero ¿cómo abordar la obra en una época en que la comedia de tesis, los dramas de análisis y las piezas exóticas habían acaparado la escena?

No se arredró ante el obstáculo y tuvo la gloria de levantar victorioso, tras un largo eclipse, el género que enalteció al teatro francés con las tragedias heroicas de Corneille y Racine y los dramas galantes de Quinault.

Les Romanesques, comedia en tres actos, su primera obra teatral estrenada en 1894, define y determina el carácter esencial y la modalidad de su teatro, en donde los personajes, soñadores o caballerescos, sentimentales o exaltados, viven las novelescas fantasías que soñaron.

Al estreno de *Les Romanesques* siguió el de *La Princesse Lointaine*, delicada comedia en cuatro actos, inspirada en una leyenda medioeval, que motivó una de las más lucientes creaciones de Sarah Bernhard.

A esos primeros triunfos de Rostand no tardaron en sumarse otros más resonantes, con los estrenos de *La Samaritaine*, comedia evangélica de una ternura infinita; *Cyrano de Bergerac* y *L'Aiglon*.

A cada nueva obra del poeta la crítica se mostraba más exigente; pero ni sus más tenaces detractores—movidos acaso por personal antipatía a la figura del acaudalado y engreído literato—pudieron obscurecer el triunfo de *Cyrano de Bergerac*, estrenado en 1897, por el gran Coquelin, con un éxito comparable al que obtuvo —según reconoció la crítica— la tragedia *Athalie, chef d'œuvre* de Racine y del teatro francés.

L'Aiglon, estrenado por Sarah Bernhard dos años después, fué tan discutido como lo fué más tarde *Chantecler*....

El encanto melancólico que rodea la figura del duque de Reichstadt y todas las evocaciones brillantes o sombrías que despierta el nombre de Napoleón, no impidieron que volviese la crítica apasionada a hacer resaltar la pobreza de psicología, los descoyuntamientos de lenguaje y las genialidades exageradas que se observan en las obras de Rostand; pero, aun hechas las reservas mentales que sugieren esos apasionados juicios sobre el verdadero alcance del talento del poeta y la forma superficial, en ocasiones, de sus versos, nadie puede negarle la gloria de haber conmovido a sus contemporáneos con el verbo emocionante de su inspiración y los matices geniales de su fantasía.

De todas esas campañas destinadas a empequeñecer la fama de Rostand, pintándolo, con los más vivos colores, como un *poseur* en constante intimidad con *la reclame* y el autobombo, surgió más fuerte su personalidad literaria. El poeta fué entonces justamente admirado y—aunque no querido—sus famosos cadetes le abrieron, en 1902, con sus broncíneas espadas, las puertas de la Academia.

* * *

Realizado, con su acceso al recinto de los inmortales, el sueño de toda su vida, regresó a París, con su casaca verde en la maleta y su alegría orgullosa en el corazón, a su idílica residencia de Cambo, a disfrutar con Madame Rosemonde Rostand, su gentil compañera en el hogar y en las letras, las delicias de una vida apacible y confortable, brevemente alterada, de cuando en cuando, por las imprescindibles temporadas en París, a donde los dos poetas solían trasladarse, para cumplir compromisos sociales, literarios o académicos.

En esa época comenzó Rostand a escribir su famoso *Chantecler*, estrenado en el teatro de la *Porte de Saint Martin* en febrero de 1910.

Un gran número de dificultades tuvo que vencer el poeta para

(*Continúa en la pág.* 66)

LA EXPOSICION MATEU



LYDIA

ALMA VIRGEN

MARIANO MIGUEL

OCTAVIO SEIGLIE

RAMON MATEU

(Fragmento del cartel de la Exposición Mateu, pintado por el notable pintor Pascual Monturiol)

El suceso máximo, en nuestro pequeño mundo artístico, ha sido la aparición de Ramón Mateu, con sus esculturas, en el Club de los Pintores.

Es un joven de veinte y siete años solamente, nacido *entre naranjos*, que diría su compatriota Blasco Ibáñez, y que promete ser, en no lejano día, un sólido prestigio para las artes ibéricas.

Reproducimos aquí pruebas indiscutibles del mérito del talentoso valenciano, que se propone residir entre nosotros.

Actualmente trabaja en los bustos de los señores de Truffin.

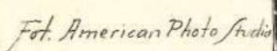
NOVIAS Y



SRTA MARIA GONZALEZ DE MENDOZA Y GOICOECHEA

que se desposó con el señor Luis del Valle y Grau, en la mañana del 15 de diciembre, en la iglesia de Belén. Por tratarse de tan distinguidos contrayentes, y por ser rara una ceremonia de esta índole a tan temprana hora, resultó un verdadero acontecimiento.

Luego se sirvió un lunch en casa de los señores de Mendoza y se bailó hasta las últimas horas de la tarde.



Fot. American Photo Studio

El señor Mendoza, presidente del *Vedado Tennis Club*, felicitado por los señores de Rionda, que asisten al matrimonio de su hija.

A la salida del templo reconozcamos a las señoras de Falla, Le Mat y Labarrere, las señoritas Le Mat, Arellano y Falla, y los señores Labarrere, Le Mat y Turck.

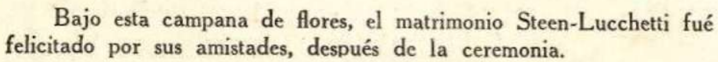


Esperando su automóvil aparece la condesita de Jaruco, sus hermanitas las señoritas de Goicoechea, y los señores Aballí, Terry y conde de Jaruco y Mompox.

Fot. Villas.

FLORES





Bajo esta campana de flores, el matrimonio Steen-Lucchetti fué felicitado por sus amistades, después de la ceremonia.



La Srta. Madelaine Lucchetti y el Sr. Daniel Steen, Encargado de Negocios de Noruega, cuyas bodas se efectuaron el 28 del pasado mes.

Altar decorado por *El Fénix*, en la residencia de la novia, ante el cual se efectuó la ceremonia nupcial.

La mesa del *buffet*, obra también de Carballo y Martín, fué objeto de las celebraciones de todos.

Fot. American Photo Studios.

¡La Marne!

POR JEAN BORDE D'ARRERE



LA MARNE! es la inmortal orden del día dada por el Mariscal Joffre, conocida de memoria por cada hombre de Francia. Cuando una batalla, de la cual depende la salvación del país, se inicia; no se debe jamás volver atrás la vista.

Un ejército al cual la avanzada es difícil, debe sostener el terreno conquistado, cueste lo que cueste; y es mejor morir en el campo antes de retroceder.

¡La Marne! Durante cuatro días y cuatro noches, la enorme voz de la artillería pesada; el golpe seco de los cañones de campaña; el ronquido herroso de las *marmitas;* el enérgico *clac-clac* de los fusiles y ametralladoras, desolando todo! Es el ejército francés esclavo de la consigna recibida, dejándose matar sobre el terreno: no retroceder más, avanzar siempre, y hacer sentir el toque de agonía a la maldita Alemania.

¡La Marne! Son mis camaradas de sector, yendo al asalto, al canto de la Marsellesa, el sublime refrán que se eleva mortalmente en las gargantas desangradas hasta el fin! Es el amado discípulo diciéndome en medio de la tormenta: "Abate, esta vez no seré castigado por ignorar mi lección de historia. Soy yo quien escribo la historia en estos momentos".

¡La Marne! Es el heroico oficial de Saint Cyr, que va a la lucha con el guante blanco y el penacho rojo prendido en su *shakó.* Es la genial inspiración del general Foch haciéndoles decir: "Derrotado a la derecha, derrotado a la izquierda; yo derroto el centro".

¡La Marne! Es el heroico prefacio de Ipres y de Verdun! Esas hazañas grandes como leyendas, hazañas que no son desconocidas ni inesperadas, pues son los frutos franceses, iguales a los producidos tantas veces por la vieja nación, a través de los siglos.

Es el vino, el cereal, la sangre de todas nuestras epopeyas.

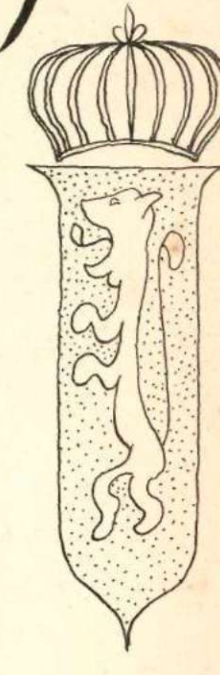
¡La Marne! No es solamente la Victoria de la Francia; es la salvación, la civilización, la libertad, la belleza del mundo—sentimientos necesarios para llenar las santas almas de los *poilus.*

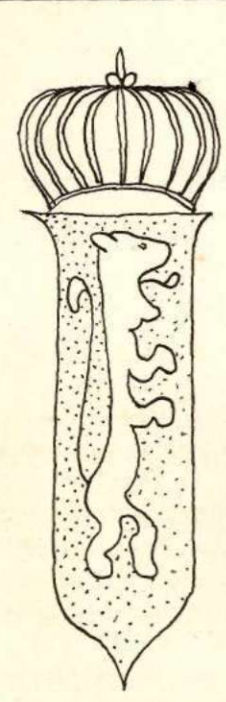
¡La Marne! Son y serán siempre "gestas de Dios por la Francia"!

Fot. Charlotte Fairchild.

La Misión Belga.









S. M. Alberto I, Rey de los Belgas (Le Roi Chevalier) ha enviado a Cuba, para testimoniarnos su amistad y agradecimiento, una misión que la componen el comandante Leon Oesterieth, el conde de la Renesse y el teniente Pierre Daye. Tanto el gobierno cubano como la colonia belga, tuvieron para los ilustres misioneros toda clase de atenciones.

Aquí reproducimos dos notas interesantes:

La primera es el banquete con que el Secretario de la Guerra obsequió a la misión. Aparecen sentados los Generales Martí y Varona, el Comandante Oesterieth, el Conde de la Renesse, el señor Soler (introductor de Ministros), el Teniente Daye y el Jefe de la Marina Nacional.

En segundo término el Encargado de Negocios de Bélgica, los señores Saavedra y Massaguer, y los capitanes ayudantes Varona, Castillo, Cancio, O'Farrill y Villalta, y los tenientes Cárdenas y Ardois.

El grupo inferior fué tomado el día que marcharon, y aparecen rodeados de miembros connotados de la colonia, como M. Roelandts, los hermanos Kates, el educador M. Rouma, el Encargado de Negocios de la Legación, M. Campignon, el ingeniero Springer, los capitanes ayudantes de la misión, Castillo y Varona y nuestro redactor Francois G. de Cisneros.

Fot. Villas.

¡UN COUP DE CHAPEAU A ESTAS PERSONALIDADES, QUE H
TRIUNFO DE



EL Almirante BEATTY.

EL MARISCAL FOCH.

WILSON.

EL Mariscal JOFFRE

EL GENERAL PAU.

MR. LANSING

EL REY DE ITALIA

EL R AL

MR. BAKER

MR. BALFOUR.

M POINCARÉ

AN COOPERADO AL TRIUNFO DE LOS ALIADOS, QUE ES EL
LA LIBERTAD!



JORGE V.

EL GENERAL PERSHING

EL GENERAL DIAZ.

EL MARISCAL FRENCH

EY BERTO

La reina de RUMANIA.

EL Mariscal HAIG.

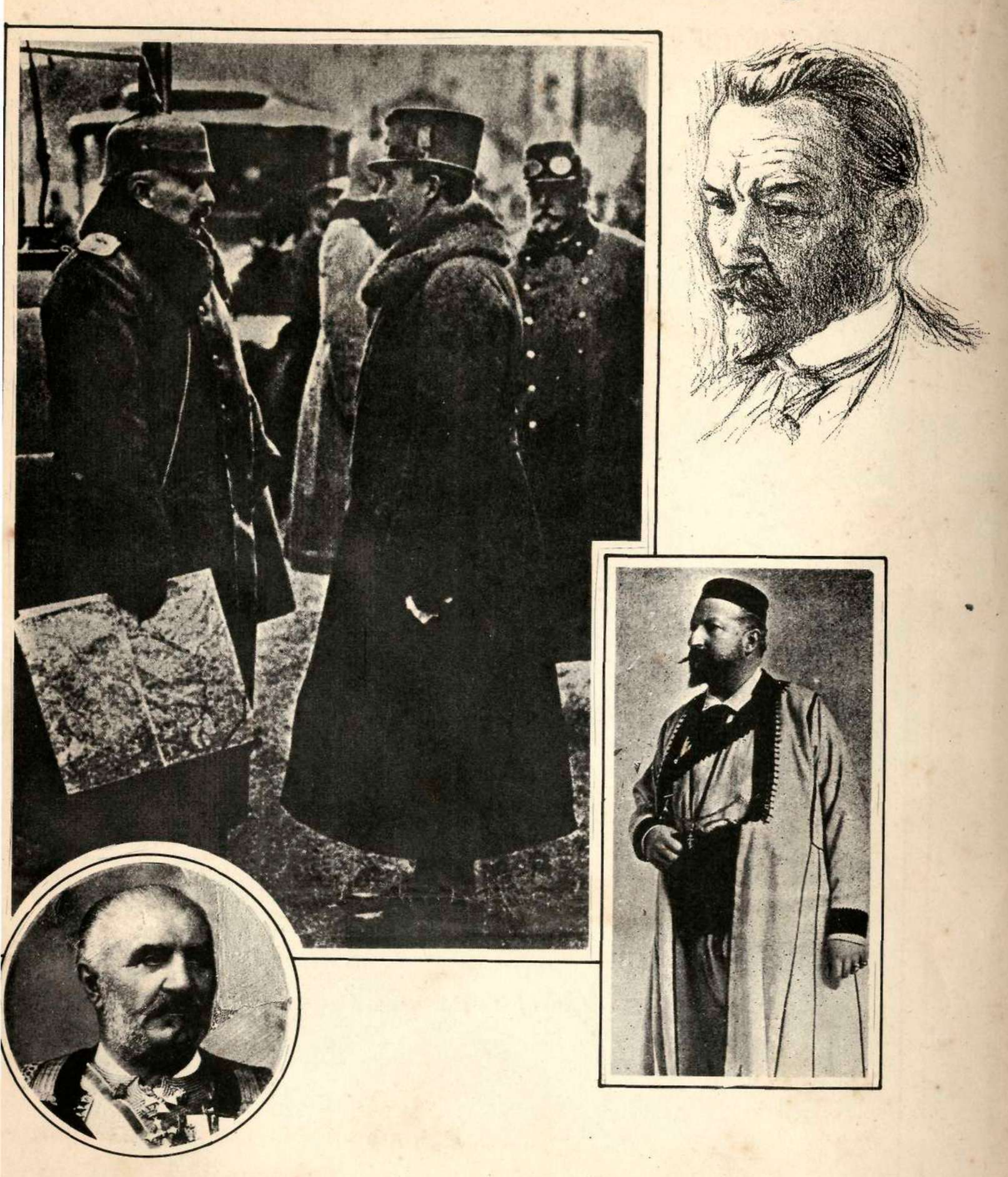
LORD KITCHENER

GEN. MENOCAL

EL GEN. MANGIN

LLOYD GEORGE.

L O S   C A I D O S



Agrupados en esta página damos interesantes fotografías de los monarcas que han caído con el triunfo de las armas aliadas. Y hasta el viejo Nicolás de Montenegro cuyo país fué contrario de Turquía, ha tenido que renunciar a su viejo palacete de Cettinge.

Quizás hoy en sus burgueses retiros de reyes destronados, sean más felices que en aquellos días en que llevaban la enorme carga de gobernar pueblos. *Sic transit gloria mundi.*

INTERCONTINENTAL TELEPHONE & TELEGRAPH CO.

LA UNIÓN DE LAS NACIONES

EL ESFUERZO COLECTIVO

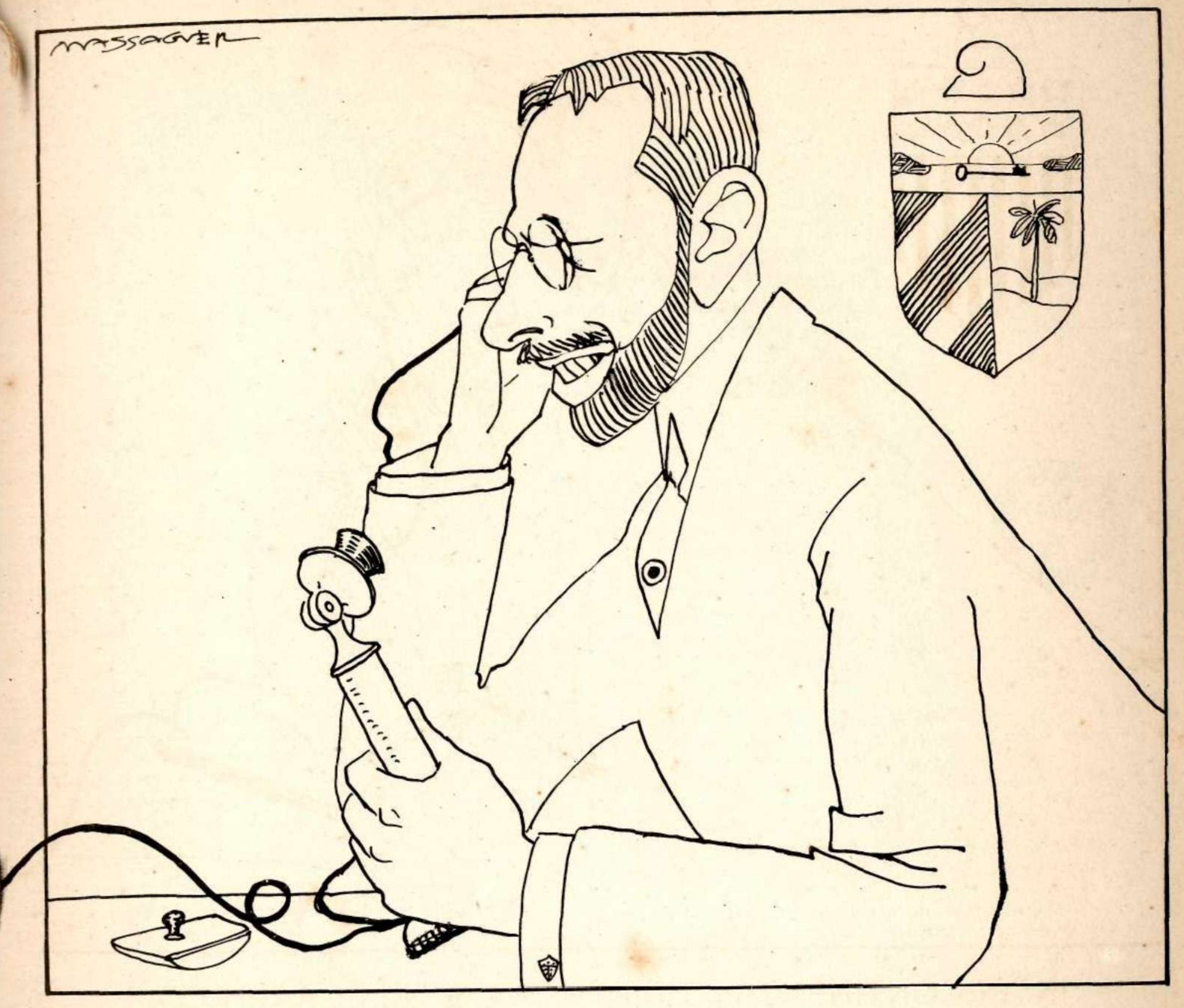


A vida de los individuos es aplicable a la vida de las naciones. Si el hombre ha nacido para vivir en sociedad, el mismo destino es aplicable a los pueblos civilizados que, unidos entre sí, forman naciones que a la vez son entidades que constituyen la familia mundial.

Estas reglas, dictadas por el espíritu del avance moderno, son de más urgente aplicación en estos momentos de una suprema evolución y de nuevos sistemas que cambiarán la faz de la vida nacional y modificarán todos los métodos y todas las instituciones que han conducido por la vía del progreso, para que sean más propicios a los fines propuestos.

La unión de las naciones, aspiración que de algún tiempo a esta parte ha preocupado a los estadistas, no ha podido ser una realidad en todas sus partes, a pesar de los grandes esfuerzos aplicados a tan elevado efecto, inclusive las grandes mejoras introducidas en el sistema del telégrafo y del cable, que aun presentan incomodidades para la expansión que necesitan las comunicaciones tratándose de negocios de cierta índole que, además de exigir rapidez para su combinación y efectos deseados, tienen que hallarse a la vez, durante su iniciación y desarrollo, dentro de la más absoluta discreción.

Las transacciones financieras en sus distintas y variadas formas, los importantes y trascendentales asuntos de estado y hasta los intereses domésticos privados, necesitan en multitud de ocasiones esa rapidez y esa expansión para llegar discretamente a la solución que las circunstancias reclaman, estableciendo previamente la necesaria inteligencia entre ambos comunicantes; y si analizamos órdenes superiores o inferiores en lo científico, en lo industrial, etc., encontraremos que hay demanda igual para una diversidad de fórmulas de observación, de informes, de rectificaciones, de secretos de laboratorio



y de infinidad de temas, que, como los expresados, no siempre pueden ser confiados al papel ni para las estafetas, ni para la trasmisión deletreada, por más que se invoquen las claves más ingeniosas y enigmáticas que casi siempre resultan costosas, abrumadoras y confusas.

Hoy que la unión de las naciones viene haciéndose ya efectiva y se afianza en un hecho material que realiza el genio y consuma el esfuerzo colectivo, todas las actividades humanas, ya sea política internacional, finanzas, ciencias e industrias, asuntos domésticos, etc., encuentran todas las facilidades apetecibles para cuanto se basa en la *comunicación rápida y confidencial.*

Ese afianzamiento físico en que se apoya sólidamente la unión internacional, es el teléfono submarino para todas las distancias y para todos los continentes inventado por el doctor Giuseppe Musso y cuya instalación y efectos veremos en breve; y este gran esfuerzo colectivo lo representa la Intercontinental Telephone and Telegraph Co., de New York, secundada en Cuba por su activo agente señor Pascual *Pietropaolo, que fijó sus oficinas* en la Manzana de Gómez de esta ciudad.

El ilustre inventor aludido y la mencionada Empresa, convenciendo al mundo de la utilidad trascendental de su obra que solidifica a la unión de las naciones, procedieron a formalizarla en definitiva, para lo que la compañía se ha organizado con su capital social autorizado de veinte y cinco millones de pesos, suma que estima suficiente para tender los cables entre las veinte y tres naciones civilizadas hasta Australia.

Para Cuba han sido designadas acciones por valor de trescientos cincuenta mil pesos, y según la comparación cuidadosamente hecha con la recaudación del actual deficiente sistema de cable, se ha llegado a la inequívoca conclusión de que la comunicación telefónica, Sistema Musso, entre Cuba y los Estados Unidos, producirá sobre seis millones de pesos al año, destinándose la mitad de dicha recaudación para repartirse entre los accionistas, lo que representa un dividendo de nueve veces el valor actual de las acciones. Negocio asombroso que la INTERCONTINENTAL TELEPHONE AND TELEGRAPH CO., ha puesto a disposición de todas las personas residentes en Cuba que deseen contribuir a esta grandiosa obra, la que en un plazo relativamente corto proporcionará a sus accionistas grandiosas utilidades.

Las acciones han sido emitidas en títulos desde cinco hasta cien acciones, entre las que median títulos de diez, veinte, veinte y cinco y cincuenta al precio de QUINCE pesos cada acción, El público en general viene cooperando decididamente para comenzar y continuar sin tropiezo la obra formidable y monumental que se iniciará entre Cuba y los Estados Unidos, donde ya los puntos para las estaciones están designados y sólo se espera la maquinaria y demás implementos que llegarán en este mes.

Y el Teléfono Submarino para todas las distancias justifica que la unión de las naciones es un hecho realizado por el genio y por el esfuerzo colectivo, en ese afán incesante y creciente de progreso.



CRÍTICA DE COSTUMBRES

DE COMO EL AUTOR DE ESTE ARTÍCULO, DESPUÉS DE HABER ENCANECIDO TRATANDO, EN VANO, DE AVERIGUAR PARA QUE SERVÍA EL MATRIMONIO, UNA NOCHE ESTRELLADA, APACIBLE Y SERENA Y EN UNA VIEJA CIUDAD PROVINCIANA, RESOLVIÓ AL FIN TAN ARDUO PROBLEMA; Y DE LO QUE LE ACAECIÓ DESPUÉS, CON OTROS SUCESOS DIGNOS DE FELICE RECORDACIÓN.

POR ROIG DE LEUCHSENRING



Y O es el caso que el autor de este artículo, fiel y curioso observador de nuestras costumbres, tanto antiguas como contemporáneas, había, en vano, durante largos años—los mejores ¡ay! de su ya ida juventud,—tratado de descubrir, ora revolviendo apolillados infolios, ora estudiando directamente hombres y mujeres de todos los pueblos y regiones de la tierra, para qué servía el matrimonio; pues la solución de ese problema era, a su juicio, el punto de apoyo indispensable y único sobre el que debían basarse las reformas y transformaciones necesarias demandadas, desde tiempo atrás, por nuestra sociedad.

Y en esta ímproba tarea, y queriendo el autor ser en sus actos consecuente con su manera de pensar y no olvidando tampoco la sabia máxima de que un hombre prudente vale por dos, habían empezado ya a blanquear su cabeza múltiples y plateadas hebras, sin que hubiese gustado hasta entonces de la suprema e inefable felicidad que proporciona ver por las mañanas, en el *home, sweet home*, una esposa, despeinada, en camisa de dormir y zapatillas o la confortable dicha de pasarse las noches de claro en claro, arrullando a un rorro, llorón y majadero.

Y es el caso, que por motivos que no son de contar, el autor, en viaje de negocios, llegó un buen día, al obscurecer, a la quieta y provinciana ciudad de Santa Clara, en la República de Cuba.

Una vez sacudido el polvo del camino y restablecidas las fuerzas en el menos malo de los hoteles de la población, salió a la calle. La noche era estrellada, apacible y serena. Vagando sin rumbo fijo, llegó al parque principal. Lo circundan los más notables edificios de la ciudad: el Gobierno de la Provincia, la Parroquia, el Teatro de "La Caridad", Bancos, el Liceo, etc.

Desde una elegante glorieta de moderna construcción, la Banda del Municipio, alegraba el espacio con las notas regocijadas y melodiosas de marchas y danzones. En bancos y sillas charlaban animadamente hombres de distintas clases y condiciones, reposando de las faenas del día.

El autor se encuentra a un amigo, un simpático e inteligente abogado de la ciudad que baña el Bélico, el cual le presenta a dos encantadoras jóvenes, tipos de belleza tropical, sencillas en su vestir, de grandes e inquietos ojos negros la una, de cuerpo esbelto y cimbreante la otra.

En la explicable curiosidad por conocer la vida y costumbres provincianas interroga a ambas muchachas.

—Nuestra vida — le dice la de los bellos ojos — es monótona y triste. Encerradas en nuestro hogar, sólo tenemos como diversiones las retretas semanales, la misa de los domingos, el cine o el teatro cuando algunos artistas se atreven a llegar hasta aquí y los bailes que se celebran en el Liceo o el Casino.

—¿Y el novio?

—¡Ah! La que lleva relaciones, tiene por lo menos con quien conversar por las noches, ya en la ventana o en la sala, bajo la vigilancia de la mamá.

—Siempre la misma forma estúpida y ridícula de quererse hombres y mujeres.

—Usted no sabe—le pregunta entonces al autor su compañero—¿qué requisitos se necesitan, según un amigo mío, para llevar relaciones?... Pues una vieja y dos sillones. ¿Qué le parece?

—No puede ser más gráfica la pintura. Y ustedes, encantadoras muchachas,por lo que veo, no tienen novio. ¿Verdad?

—No;—contesta una de ellas—yo tenía un enamorado, pero lo mandé a la Torre de la Pastora.

—¿A la torre de la Pastora? ¿Qué torre es esa?

—Perdóneme. No me acordaba que era usted forastero. De las cuatro iglesias que tenemos en Santa Clara hay una, la de la Divina Pastora, que ofrece la particularidad de ostentar en lo más alto del campanario una enorme bola en forma de calabaza, sobre la que se alza la pequeña cruz de hierro que corona el templo. ¿A qué se debe esto? Lo ignoro. Sólo puedo decirle que desde tiempo inmemorial existe entre nosotras la costumbre que lleva visos de convertirse en tradición, de que cuando una muchacha le quiere dar calabazas a un pretendiente lo manda que suba a la Torre de la Pastora. Allí podrá recoger el amargo, odiado y poco apetecible fruto.

—Pero los hombres se vengan de nosotras—añade la otra joven—colgando, de palabra, por supuesto, a las que llegan a los veinte y ocho años sin encontrar marido, del tamarindo que crece junto a la iglesia del Carmen y marca el sitio donde se dijo la primera misa, allá por el año creo que de 1641. Es la "guásima" de las solteras. ¡Dios nos libre de ella!

....

La retreta había terminado. Los músicos se retiraron en correcta formación a los acordes de una marcha. El autor y su amigo despidiéronse de tan simpáticas y bellas muchachas.

—¿Dónde vamos ahora? Quisiera conocer la vida que hace este pueblo de noche—pregunta el autor a su amigo.

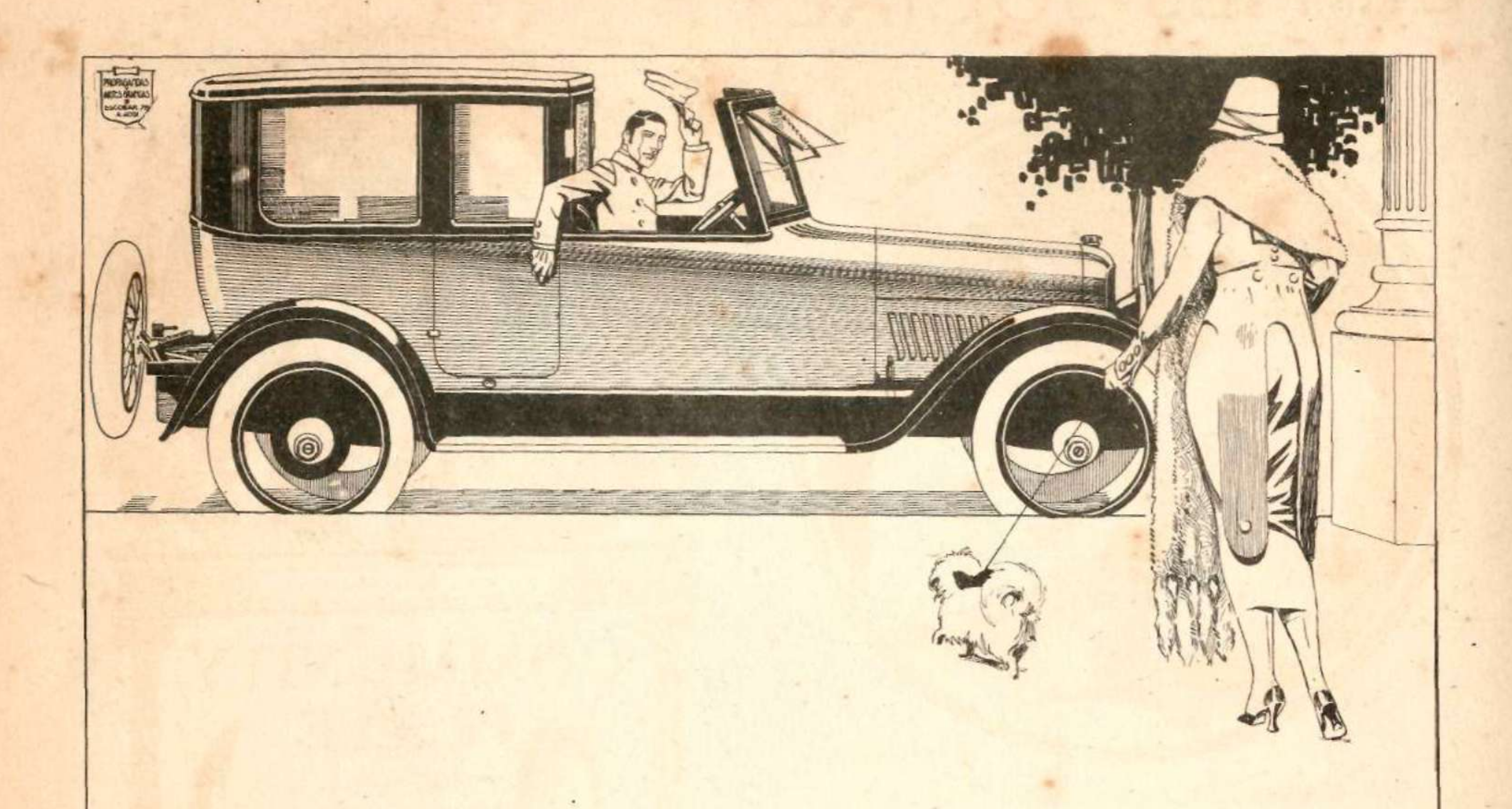
—¿La vida? ¡La muerte!—contesta éste.—Aquí a las diez de la noche todo el mundo está recogido en sus casas. Después de esa hora es muy raro encontrar un trasnochador.

—Pero ¡es insoportable esa vida!

—Efectivamente. Y para hacerla más llevadera el único remedio que existe es el matrimonio. Fíjese usted que todos los jóvenes que llegan a esta ciudad procedentes de la Habana, al año de permanecer aquí se han casado. No les queda otro recurso. ¡Qué van a hacer por las noches!

—Realmente. Pero es asombroso—exclamó el autor.—He encontrado ya para qué sirve el matrimonio. Y ¡quién lo diría!; para lo que yo menos hubiera podido figurarme; ¡para no aburrirse...! Ahora bien; aquí, en Santa Clara. En la capital, es otra cosa y para ella me voy en el primer tren...

Y el autor continúa viviendo en la Habana.



EL MES SOCIAL

DICIEMRE



SRA. MARIA TERESA SARRÁ DE VELASCO

Leader de nuestro gran mundo, que ha fallecido en New York, días antes de la muerte de su hijo Pablito de Velasco

BODAS

4. ANITA PERKINS Y SOLÓRZANO, hija del señor Ricardo Perkins, con el señor JOSE RAFECAS. (Iglesia del Vedado).

5. NARCISA GOMEZ ARIAS, hija del Gral. José Miguel Gómez, con el señor ADOLFO FONTS Y SARRIA. (En New York).

7. HORTENSE BENITEZ, con el señor LOWELL SCHIRVING. (Iglesia del Vedado).

8. SILVIA SUAREZ, con el Sr. ANTONIO DE LA PUENTE Y TOUZET. (Iglesia del Vedado).

9. SOFIA BARRERAS Y HERNANDEZ, hija del coronel Barreras, con el Tte. CARLOS MONTALVO Y SALADRIGAS, hijo del Sr. Secretario de Gobernación. (Iglesia del Angel).

11. ANAIS CENTURION MACEO, con el señor GUILLERMO DE ALCAZAR. (Iglesia del Vedado).

12. LOLITA GALDO Y DULZAIDE, con el Sr. JORGE BRODERMANN Y VIGNIER, presidente del Colegio de Arquitectos. (Iglesia del Vedado).

15. MARIA GONZALEZ DE MENDOZA Y GOICOECHEA, hija del presidente del *Vedado Tennis Club*, con el señor LUIS DEL VALLE Y GRAU. (Iglesia de la Merced).

18. ALICIA CRUSELLAS Y ALVAREZ, con el señor ALBERTO MARQUEZ Y ROMERO.

21. NENA GARCIA ZUBIZARRETA, con el señor JOSE DE LA GUARDIA Y MONTALVO. (Iglesia del Angel).

22. SOFIA RODRIGUEZ ADAN, hija del malogrado General Alejandro Rodríguez, exalcalde de la Habana, con el doctor JOSE ALEMAN. (Iglesia del Cristo.)

28. MADELAINE LUCCHETTI, con el señor DANIEL STEEN, Encargado de Negocios de Noruega.

30. MARGARITA G. MENOCAL MARTINEZ, sobrina del Hon. Presidente de la República, y el capitán MIGUEL CUTILLAS LOPEZ. (Iglesia de la Caridad).

30. MATILDE JORGE, con el Dr. MIGUEL ANGEL CHACON. (En casa de la novia).

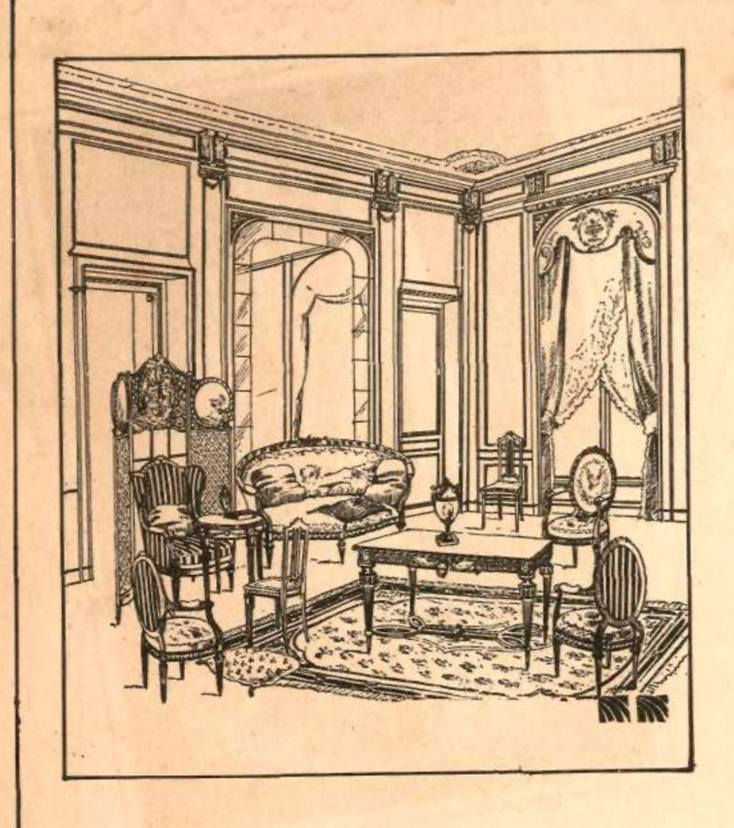
(*Continúa en la pág.* 52)

ARTE ARQUITECTÓNICO



La Avenida de Italia, mejor dicho, sus moradores, le deben mucho a la construcción de este bello edificio, del señor Víctor González de Mendoza. Al fabricarse, se retiró la línea de la calle, abriendo el tráfico de la vieja vía de Galiano, entre Trocadero y la Avenida de la República. Los arquitectos de la obra fueron los señores Morales y Cía. (los hermanos Luis y Leonardo Morales y Pedroso).

Fot. American Photo Studios.

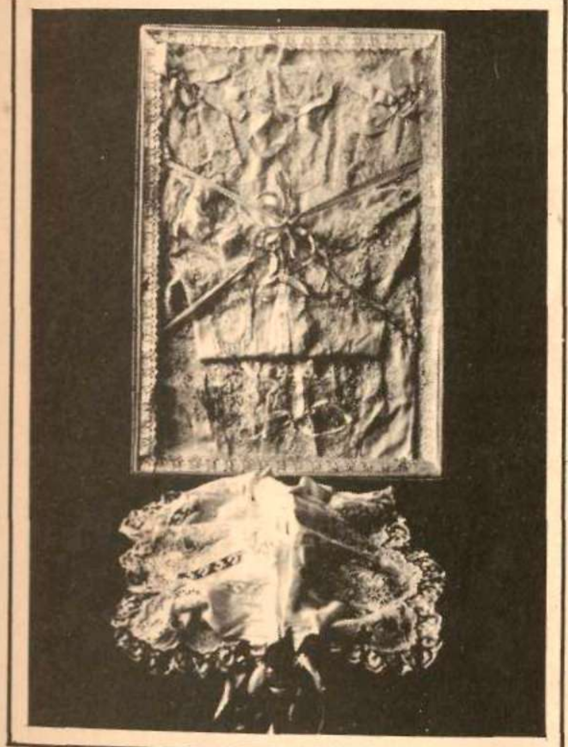


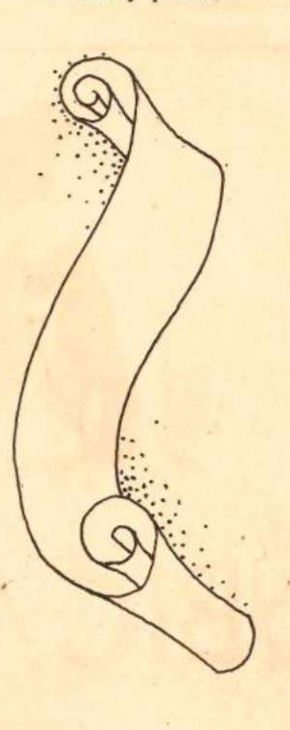


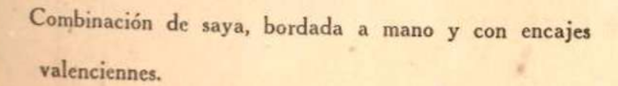
EN EL REINO DEL BUEN GUSTO

Sayuela de tul con encajes valenciennes, hecha a mano.

Juego de ropa interior, de linón, bordado a mano, con encajes valenciennes, de cuatro piezas: camisa de día, camisa de noche, cubrecorsé y pantalón.





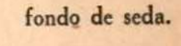


Combinación de saya, bordada a mano y con encajes valenciennes.

Bata de tul bordada a mano, con encajes valenciennes, fondo de seda.

En *trousseaux* de novia tenemos divinidades. Lo más rico y lo más suntuoso que se produce en *lingerie* lo tenemos nosotros. La novia más aristocrática puede satisfacer sus gustos refinados en nuestro *stock* de ropa blanca de señora.

Está demás decir que estos bellos modelos son de EL ENCANTO, los almacenes de moda... y de modas.



LA HABANA DE AYER

Para inaugurar esta interesante sección escogemos estas pintorescas vistas del Convento de Santa Catalina, en las calles de O'Reilly, Aguacate y Compostela, que ha sido desocupado por sus típicas moradoras para convertirse en almacenes, hasta su demolición.

Todas las fotografías de esta amenísima sección, serán obra del notable *amateur* y conocido caballero, Sr. Marcos Moré del Solar.



REPARTO "ALTURAS DE ALMENDARES"

Nuevo Reparto a 175 pies sobre el nivel del mar

UN ARCO DEL PUENTE ALMENDARES

Nuestro Nuevo Reparto está a la izquierda de la Calzada pasando el puente hacia Columbia

COMPRE SOLARES A PLAZOS

ZALDO, SALMON Y CIA.
OBISPO 50



EL MES SOCIAL

(*Continuación de la pág. 45*)

COMPROMISOS

ESTELA GAMBA DOMINGUEZ, y el Sr. SALVADOR JUNCADELLA TEIXIDOR.

ELISA MENOCAL Y BARRERAS, y el Sr. CESAR MEDEROS.

JOSEFINA ARGÜELLES Y CLAUSSÓ, y el Sr. JOSE IGNACIO DE LA CAMARA Y O'REILLY.

EVENTOS

1. Almuerzo en el *Country Club*, ofrecido por el teniente coronel Silva, a los presidentes de clubs, para reorganizar el *Polo Club* y hacer establos y *tracks* en clubs y repartos nuevos.

8. Inauguración de la temporada de carreras.

8. Inauguración de la Temporada Invernal del *Yacht Club*, con comida y baile.

8. Primera sesión de la Sociedad de Cuartetos, en la *Sala Espadero*.

15. Conferencia por notable orador venezolano, Sr. Rivas Vazquez.

15. Luch y baile ofrecido por el Sr. Pablo González de Mendoza, con motivo del matrimonio de su hija María, con el señor Luis del Valle. (En su casa: 17 y Paseo, Vedado).

16. Inauguración de la Opera en el *Nacional*. Debut de Barrientos y Palet, con "Luccia de Lammermoor".

17. Debut de Anna Pavlowa con su *ballet*, en el "Nacional".

18. Debut de Edith Mason, con "Mme. Butterfly" de Puccini.

18. Comida ofrecida por el Secretario de la Guerra a la Misión Militar Belga.

19. Revista Militar en Columbia y *five o'clock* en el *Country Club*, en honor de la Misión Belga.

20. Debut del famoso barítono Pasquale Amato con "Pagliacci". 2da. de abono.

20. Inauguración del Campeonato de Basket-Ball en el *Vedado Tennis Club*.

21. Velada en la Asociación de Antiguos Alumnos de La Salle.

21. Apertura de la exposición de esculturas de Mateu, en la Asociación de Pintores y Escultores.

22. Primera matinée de ópera. "Luccia", por la Barrientos, Palet y Martino.

22. Comida en honor del escultor Mateu, ofrecido por el Centro Valenciano, en el hotel Lafayette.

23. "Barbero de Sevilla", por la Barrientos, Amato, Carpi y Mansueto, en el teatro *Nacional*. 3a. de abono, con bailes de Pavlowa.

23. En el Ateneo, Emilio Teuma conferenció sobre Ignacio Agramonte.

25. Inauguración de la cocina económica "Ofelia Rodríguez Arango de Herrera", en Pinar del Río.

25. "Gioconda" por la Freeman, Amato, Palet, Alvarez, Martino. Bailables por Pavlowa y su *trouppe*. 4a. de Abono.

27. "Traviata", por Barrientos, Carpi y Ordoñez. 5a. de abono.

28. "Aida", por Freeman, Alvarez, Amato, Palet y Mansueto. 6a. de abono.

29. Festival Pro-Soldado, organizado por los estudiantes de la Universidad, en la Quinta de los Molinos.

29. "Barbero de Sevilla", 2a. matinée de abono. Por Amato, Carpi, Mansueto y Barrientos.

31. Comida y baile para esperar el nuevo año en el *Vedado Tennis Club*, *Country Club*, y *Union Club*.

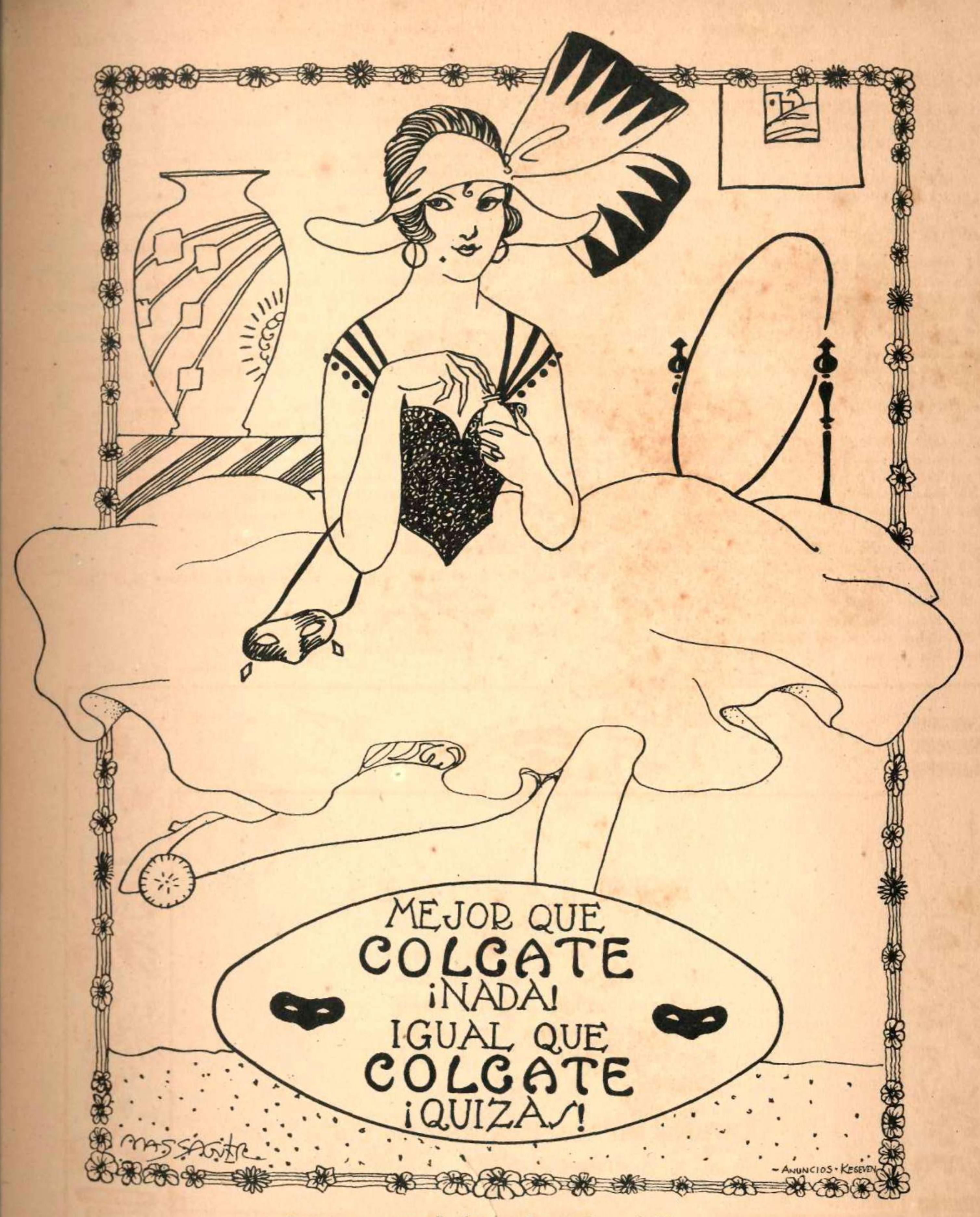
31. "Rigoletto", por Palet, Barrientos, Martino y Ordoñez.

POR LOS CLUBS

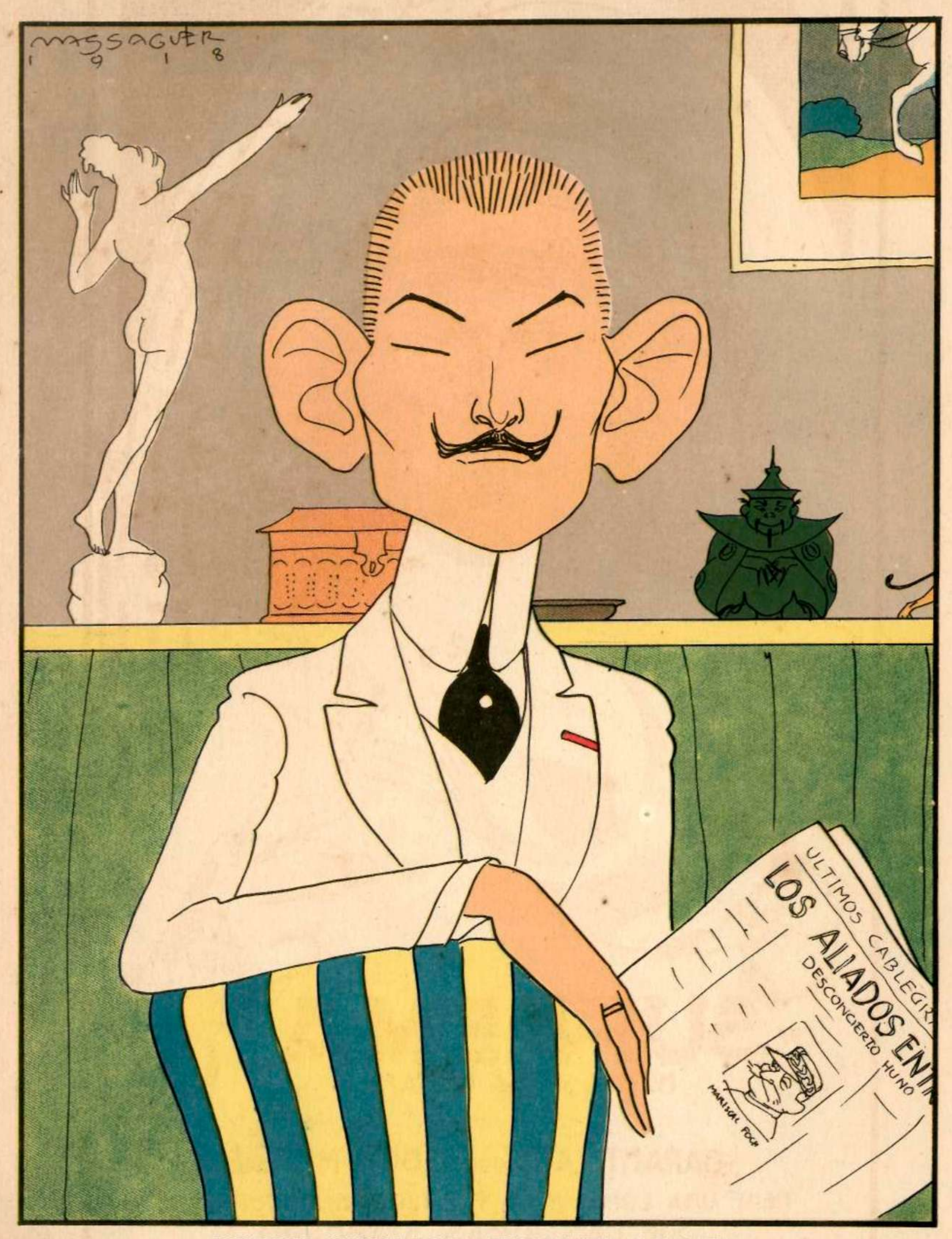
El día 22 se efectuaron las elecciones del *Habana Yacht Club*. He aquí el resultado:

Presidente: Víctor González de Mendoza.
Vicepresidente: Tte. Coronel Eugenio Silva.
Comodoro: Senador Manuel de Ajuria.

(*Continúa en la pág. 59*)



Envíen tres centavos en sellos de co reo al agente, Compostela 109, mencionando esta revista y recibirá usted una muestra gratis del maravilloso perfume COLGATE.



CORONEL COSME DE LA TORRIENTE Y PERAZA

Exsecretario de Estado, Senador de la República, y Presidente del Comité de Propaganda de la Guerra. (CARICATURA POR MASSAGUER)



URADA POR LA COMPª CUBANA DE ZUNCHOS Y GOMAª HABANA. CUBA.
CUBANA
12345678
"SUPREMA"
NUEVA GOMA CUBANA
GARANTIZADA POR 6,000 MILLAS
TIENE UNA LONA MAS Y MEJORES MATERIALES
QUE LAS GOMAS STANDARD.
NUESTRAS GOMAS SON HECHAS A MANO.
Cª CUBANA DE ZUNCHOS Y GOMA
VENTAS: REINA 48 Y EN TODOS LOS GARAGES

POETISAS CUBANAS

GERTRUDIS GOMEZ DE AVELLANEDA



1814-1873

Desde muy niña y allá en el solar camagüeyano pobre y atrasado, comenzó la Avellaneda a dar pruebas del claro y extraordinario talento y asombrosas facultades, que tanta gloria y renombre universal habrían de darle más tarde.

Ya mujer, muy hermosa y atrayente, abandonó su patria, viviendo durante largos años en España, donde contrajo nupcias dos veces, escribió gran parte de sus obras y alternó y fué celebrada por los más notables literatos españoles; pero sin olvidar nunca a la patria amada, como lo prueban numerosos trabajos suyos, el haber dedicado a Cuba la edición completa de sus obras publicada en 1869 y el mismo pseudónimo que usaba de "La Peregrina".

Fueron notas predominantes de su carácter y su temperamento, observadas no sólo en su vida sino reflejadas también en sus producciones: profundo misticismo y fervor religioso, altivez y orgullo innatos en ella, e imperiosa y avasalladora necesidad de exteriorizar de algún modo los no refrenables sentimientos de amor que brotaban de su corazón, siempre sensible, apasionado y vehemente.

Cultivó con éxito grande todos los géneros literarios, pero donde su genio se remontó a alturas inconmensurables, fué en la poesía lírica y en la dramática.

La crítica, unánimemente, ha reconocido que es no sólo la primera poetisa, sino el primer poeta lírico castellano de su época, y que en el género dramático, además de figurar por encima de todos sus contemporáneos de ambos sexos, no ha habido nunca mujer alguna que la superase ni aun la igualase.

Si de tal manera ha enaltecido esta insigne mujer a su patria, Cuba ha sabido honrarla también coronándola primero, solemnemente, en vida, al regresar a la Habana en 1860, y celebrando después, en 1914, con suntuosas fiestas y una edición nacional de sus obras, el primer centenario de su nacimiento.

R. de L.

AL PARTIR

¡Perla del mar! ¡Estrella de Occidente!
¡Hermosa Cuba! Tu brillante cielo
la noche cubre con su opaco velo,
como cubre el dolor mi triste frente.

¡Voy a partir!... La chusma diligente,
para arrancarme del nativo suelo
las velas iza, y pronta a su desvelo
la brisa acude de tu zona ardiente.

¡Adiós, patria feliz, edén querido!
Doquier que el hado en su furor me impela,
tu dulce nombre halagará mi oído!

¡Adiós!... ya cruje la turgente vela.....
el ancla se alza... el buque, estremecido,
las olas corta y silencioso vuela!

LAS CONTRADICCIONES

Imitación de Petrarca

No encuentro paz, ni me permiten guerra;
de fuego devorado, sufro el frío;
abrazo un mundo, y quédome vacío;
me lanzo al cielo y préndeme la tierra.

Ni libre soy, ni la prisión me encierra;
veo sin luz, sin voz hablar ansío;
temo sin esperar, sin placer río;
nada me da valor, nada me aterra.

Busco el peligro cuando auxilio imploro;
al sentirme morir me encuentro fuerte;
valiente pienso ser, y débil lloro.

Cúmplese así mi extraordinaria suerte;
siempre a los pies de la beldad que adoro,
y no quiere mi vida ni mi muerte.

EL NOMBRE DE JESUS

Es grata al caminante en noche fría
la alegre llama del hogar caliente:
grata al que corre bajo sol ardiente
la fresca sombra de arboleda umbría:

grato, como dulcísima armonía,
para el sediento el ruido de la fuente,
y grato respirar en libre ambiente
para quien sale de mazmorra impía.

Es grata, en fin la lluvia al campesino,
grata al guerrero belicosa fama,
y grato el natal suelo al peregrino:

pero más que aire, sombra, fuente y llama,
lluvia, patria, laurel, ¡Jesús divino!,
tu nombre es grato al corazón que te ama.

A WASHINGTON

No en lo pasado a tu virtud modelo,
ni copia al porvenir dará la historia,
ni otra igual en grandeza a tu memoria
difundirán los siglos en su vuelo.

Miró la Europa ensangrentar su suelo
al genio de la guerra y la victoria...
pero le cupo a América la gloria
de que al genio del bien le diera el cielo.

Que audaz conquistador goce en su ciencia,
mientras al mundo en páramo convierte,
y se envanezca cuando a siervos mande;

¡mas los pueblos sabrán en su conciencia
que el que los rige libres sólo es fuerte,
que el que los hace grandes sólo es grande!

MI MAL

En vano ansiosa tu amistad procura
adivinar el mal que me atormenta;
en vano, amigo, conmovida intenta
revelarlo mi voz a tu ternura.

Puede explicarse el ansia, la locura
con que el amor sus fuegos alimenta.....
Puede el dolor, la saña más violenta,
exhalar por el labio su amargura.....

Mas de decir mi malestar profundo,
no halla mi voz, mi pensamiento, medio,
y al indagar su origen me confundo:

pero es un mal terrible, sin remedio,
que hace odiosa la vida, odioso el mundo,
que seca el corazón... ¡En fin, es tedio!

LAS DOS LUCES

Por designios de amor, grandes, profundos,
plúgole a Dios dar formas a su idea,
y encendiendo la luz, al decir Sea,
llenan la inmensidad rayos fecundos.

Para ordenar planetas errabundos,
en cada centro a un sol enseñorea,
que—repartiendo vida—centellea,
y en torno lleva, como corte, mundos.

Multiforme, variada en caracteres,
brota, palpita, y ama y se difunde
la muchedumbre inmensa de los seres.

Mas cuando al hombre el pensamiento infunde,
"Libre (le dice Dios), racional eres:
¡marcha, y luz nueva al universo inunde!"



ESTUDIOS

RUSSELL SPAULDING

ILUMINATING ENGINEER

CUBA 50

HABANA

Fot. American Photo Studios.

EL MES SOCIAL

(*Continúa en la pág.* 52)

Vicecomodoro: Samuel T. Tolón Hernández.
Secretario: Dr. Aurelio Hernández Miró.
Vicesecretario: Dr. Raulín Cabrera Marcaida.
Tesorero: René Morales Valcárcel.
Vicetesorero: Esteban Juncadella Texidor.
Comité de Regatas: Charles Harrah, Charles R. Morales, José E. Gorrín.
Comité de la Casa: Rafael Posso, Ramón Hernández, Antonio García Castro.

LLEGARON

Angel González del Valle, Regina Rodríguez de Dussacq, Leonor Díaz Echarte; señoras Echarte de Díaz, Echarte de Farrés, Echarte de Sanguily, Lila Hidalgo de Conill e hijos; Nicolás de Cárdenas y señora, Luisa Terry de Ponvert, Elie Ponvert, José Veiga, María Barrientos, José Palet, Alberto de Cárdenas y señora, Otilia de Giquel y familia, Marqueses de Larrinaga, Federico de la Cruz Muñoz, Regino de Truffin y familia, Príncipe de Anjou, Francois G. de Cisneros, Frank Steinhart y familia, Federico Narganes, Carlos Mendieta, Condes de Artal, Catalina Sánchez de Aguilera y familia, Alberto Barraqué, Ernesto de Zaldo y Sra. Eugenia S. de Sardiña, Leonor Aldama de Mier, Luis de Arozarena, Antonio Montoto, Mr. Morgan.

SE FUERON

Guillermo Patterson, R. Gómez de Garay, Mr. Morgan, Dave Echemendía, Miguel Pont y señora., Dr. Miguel Mariano Gómez y señora, Dr. Juan Mencía, Dr. Ignacio Remírez, Alberto Ruiz, Mr. Hawley.

HUESPEDES DISTINGUIDOS

Lieut. Enright, Jefe de Policía de la ciudad de New York, y su esposa.

La diva María Barrientos.

El poeta mexicano José Juan Tablada, que va de paso para Sud América, en diplomática misión de su gobierno.

Anna Pavlowa, la genial danzarina rusa.

El gran barítono Amato.

M. Jean Borde D'Arrére, capellán del ejército francés, Caballero de la Legión de Honor.

El Príncipe de Anjou y Duque de Durazzo.

La Misión Belga, enviada por el rey Alberto I. La componen el Major Leon Oestereith, Conde de Renesse, y el teniente Pierre Daye.

DIPLOMATICOS

El Com. Van Natta se retira de la Legación Americana, por ser trasladado a Madrid.

OBITUARIO

1. Sra. Mercedes Hondares y Giménez de Cisneros, Vda. de Hamel. (En su casa: Aramburo 6).
2. Sr. Ramón Rambla Contreras. (En su casa: H, entre 19 y 21).
2. Sra. Eugenia Giquel, Vda. de Riquelme. (En su casa: 8a. y Dolores).
3. Sra. María Teresa Sarrá de Velasco. (En New York).
5. Sra. María Josefa Ferro, Vda. de Ulloa.
5. Coronel Justo García Vélez, exministro de Cuba en Madrid, y exsecretario de Estado; hijo del Gral. Calixto García.
6. El marqués de Prado Ameno, Sr. Carlos Mazorra. (En Madrid).
9. Sr. César Medel Ochoterena. (En su casa de Carlos III e Infanta).
16. Sr. Gonzalo de Villa-Urrutia.
24. Sr. Juan Bautista Giquel Echevarría. (En New York).
29. Sr. Rafael Benavides.
31. Sr. Emilio Agramonte, el famoso músico cubano.



"SOCIAL" LA ENTERARA DE LOS EVENTOS DEL GRAN MUNDO; NOSOTROS, DE LOS GRANDES EVENTOS DE LA MODA.

"LA CASA GRANDE"

Galiano y Ave. de Italia

EL CALZADO DE HOY

PARA OPERA Y FIESTAS



Rasos de todos colores. Tisú, Oro y Plata Brachados



Sandalias Orientales. Selecta Variedad
Pida Catálogo.

"LA GRANADA"

MERCADAL Y CIA.

HIGIENE Y BELLEZA FEMENINAS

Por CASILDA

Es para la mujer moderna cuestión de suma importancia evitar la obesidad y procurar consolidar la grasa fortaleciendo los músculos.

La armonía de los rasgos todos del cuerpo femenino tiene una importancia extraordinaria para la belleza.

La grasa es la mayor enemiga de la juventud y de la belleza. No hay artificio alguno para disimularla y cualquier esfuerzo tendente a ello termina por perjudicar la salud de modo notable.

Comenzando por el mentón que puede considerarse como el resorte o eje capital de la belleza y debe tener belleza y poesía.

De niñas es hoyuelo gracioso que las madres convierten en nido de besos. En la edad núbil cobra nueva regularidad y a los veinte años adquiere encantadoras proporciones.

El mentón ideal no debe ser sumido ni puntiagudo sino liso con una insensible curvatura dulce cubierta por fina y suave piel.

Tiene el mentón elocuencia en el lenguaje.

Es frágil.

El lugar donde la edad comete los primeros estragos es en él, subrayándolo con pliegues y arrugas. Esto es a veces gracioso, pero nada más horrible que el segundo mentón, esa gordura extremada.

Este defecto puede combatirse con masaje hábilmente practicado y con otros procedimientos tales como usar vendaje en forma especial que comprimiendo evita el desarrollo excesivo de los tejidos grasos.

Estadísticas curiosas dicen que en veinte millones de francesas, doce son delgadas, cinco obesas y tres solamente mujeres bien proporcionadas.

La flaqueza extremada es tan temible enemiga de la belleza como la obesidad, más temible tal vez porque ésta seca y reduce los músculos formando líneas angulosas horribles.

Las crestas óseos de la espina dorsal no agradan en ningún país del mundo, mientras que en algunos países como el Oriente tienen supremacías las mujeres repletas de grasa.

Para evitar la extrema delgadez bastará con no hacer una vida febril, atropellada, sin higiene ni reposo, sin excitaciones puramente ficticias.

Las delgadas por temperamento son casi incapaces a la gordura.

Deben evitar las vigilias, los ejercicios molestos, la insuficiencia de alimentación, el abuso de los excitantes y los trabajos intelectuales.

La parte moral influye directamente sobre la parte física

Las preocupaciones continuas, las emociones fuertes y la irritabilidad nerviosa llegan a marchitar con rapidez las más frescas carnes.

Un espíritu tranquilo, un carácter alegre, una vida metódica, lograrán una buena salud y un grueso proporcionado y bello.

Para combatir la obesidad se toman baños tibios emolientes, seguidos de fricciones dadas con guante de soga.

La masajista debe ser visitada a lo menos una vez por semana.

Las comidas no deben ser copiosas y es muy conveniente permanecer de pie media hora aproximadamente después de haber comido.

Los senos demasiado desarrollados que sobre todo no son firmes, no están conceptuados como bellos.

El seno ha de ser de tamaño regular, bien conformado, en forma de pera o media naranja; ni alto ni bajo. El sostenedor no debe ser apartado ni un sólo momento.

La coquetería moderna ha ideado fórmulas eficaces para mantener la belleza irreprochable de los senos.

Por ejemplo, para darles firmeza conviene locionarlos suavemente dos o tres veces al día con vino de salvia y jugo destilado de piñas reales.

Y también hacer una cataplasma con 200 gramos de harina de linaza y 60 gramos de hojas de rosas encarnadas y aplicarla sobre el seno con dos lienzos finos dejándola durante la noche.

El ejercicio y el masaje son los grandes factores para la conservación de la belleza y evitan las enfermedades y preservan de la vejez.

Y vivir enferma y avejentada prematuramente es desesperante.

La mujer moderna debe preferir morir.



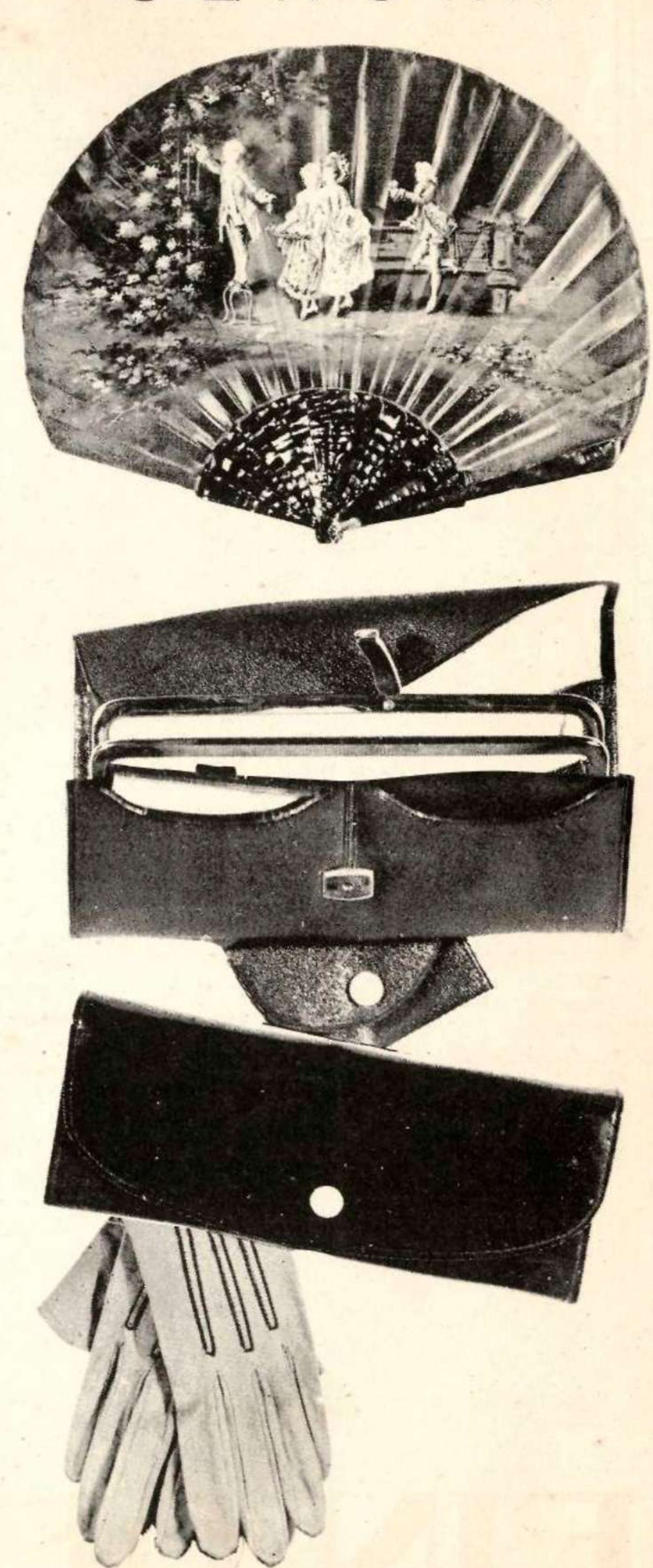


THE FAIR

CUANTAS COSAS QUIERE DECIR ESTE CORTO NOMBRE INGLÉS, PARA LAS DAMITAS DE NUESTRA SOCIEDAD. "THE FAIR", ES VERDAD, LA *FERIA* DE COLORES Y DE BUEN GUSTO, MAS ATRACTIVA QUE PUEDA CELEBRARSE. ESTA *FERIA* ESTA ABIERTA ESTE AÑO EN SAN RAFAEL 11 Y 11½, DONDE MRS. LINA JURICK ESPERA A USTED, SEÑORA, PARA ENEÑARLE LO MAS *CHIC* EN MODAS DE INVIERNO.

NO LO OLVIDE: SAN RAFAEL 11 Y 11½

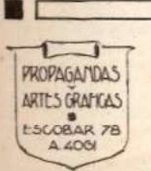
PARA USTED, SEÑORA



Llenamos bellamente esta página con objetos tomados al azar de las vidrieras de "Galathea", la coquetona tienda de la vía Pi y Margall. Unas elegantes carteras de señora acompañadas de guantes y abanicos, dan una idea pequeña de las lindas cosas que tiene la señora Gardell de Delgado, en su *store* de Obispo. *Fot. SOCIAL.*

RESPETUOSAMENTE

la invitamos a conocer nuestra suntuosa Exposición de Vestidos para la presente temporada





FIN DE SIGLO

GARCIA Y SISTO

S. RAFAEL Y R. M. DE LABRA

EDMOND ROSTAND

(*Continuación de la pág.* 30)

la representación de esa obra fantástica, cuya indumentaria y *mise en scena* fueron valuadas en algunos centenares de miles de francos. Para afrontar tan crecidos gastos tuvo el propio Rostand que formar empresa, de la que también fué socio Coquelin *cadet*, que tenía a su cargo uno de los papeles de la obra.

Como concepción poética y como obra teatral no superó *Chantecler* a *Cyrano de Bergerac*, ni siquiera a *L'Aiglon;* pero si no derramó nuevos resplandores tampoco proyectó sombra alguna sobre la fama de su autor.

Justo es confesar, no obstante, que Rostand hace en esa obra derroche de la delicadeza de su espíritu y del vigor de su mentalidad, intercalando versos que superan en colorido a los de Banville, para tejer un himno de oro al ideal en el canto de *Chantecler* al Sol: "*ese canto que sube de la tierra, como un grito de amor a la luz*".

* * *

Uno de los acontecimientos que más afectaron a Rostand fué la muerte de Coquelin. Ligado a éste en la gloria del triunfo de *Cyrano*, le profesó siempre un decidido afecto. Su desaparición le hirió doblemente en lo más íntimo del alma. Muerto Coquelin, ¿a quién confiar la interpretación del *Chantecler?* Rostand concibió y escribió esta obra pensando que su exótico protagonista no podría ser otro que el mismo que encarnó el *Cyrano*.

No fué afortunado en la elección que se vió precisado a hacer, pues tuvo que ser nuevamente rectificada por desavenencias conyugales, surgidas a última hora, entre los actores que debían interpretar los protagonistas de la obra, el eminente Mr. Le Bargi y la espiritual Madame Simone. Esa galante tragedia de *poulailler* entre el *Gallo* y la *Faisana*, que fué tema comentadísimo en todos los cenáculos de la vida literaria y en todas las terrazas de los *boulevards*, implicó un nuevo contratiempo para Rostand, del que logró salir encomendando, en definitiva, la creación de su *Chantecler* a Mr. Lucien Guitry.

* * *

Pudo saborear Rostand, durante sus treinta años de carrera literaria, todas las grandes satisfacciones que proporcionan la riqueza, el aplauso y el amor, pero no fué un hombre feliz.

Difícilmente se podría encontrar otro escritor a quien hubiese hecho tanto efecto la crítica de sus obras. Cualquier ataque personal o literario equivalía a un serio quebranto en su salud.

Durante la época en que la personalidad de Rostand era más discutida, la adorable Rosemonde revisaba cuidadosamente, todas las mañanas, la correspondencia y las publicaciones que llegaban para su marido. Esa previa censura suprimía todo cuanto pudiese herir la susceptibilidad del poeta. Si alguna vez el femenino censor descuidó, en lo más mínimo, su piadosa misión, los efectos deplorables del descuido no debieron tardar en producirse.

Esa cualidad pusilánime del carácter de Rostand, que contrasta con el fiero orgullo y la exaltada altanería de sus creaciones más famosas, pudo convertir, a ratos, en un verdadero infierno aquel paraíso encantado de Cambo.

Otra circunstancia amargó en los últimos años la existencia de Rostand.

Si *romanescos* fueron sus personajes y *romanesco* su espíritu, más *romanesca* todavía fué su genial consorte; poseedora de una musa espiritual, de un alma refinada y de un temperamento atraviliario, que rompió una fría mañana de invierno, la dulce intimidad de su hogar...

* * *

La muerte de Rostand es un duelo para el teatro francés que ha repercutido dolorosamente en todas las esferas del mundo literario.

Ha caído el poeta en días de gloria para la Francia.

Su alma, esencialmente francesa, enamorada del ideal y de la luz, debió recibir el beso de la muerte como una caricia de la Inmortalidad!

VIVAUDOU'S



ALBERTO PERALTA
Agente Exclusivo
Telef. A-9136
Apartado 2349
Sol No. 72.
HABANA

MAVIS

TALCO, LOCION, POLVOS, ESENCIA.

IRRESISTIBLE

Usado por alguien que usted admira



V. VIVAUDOU
PARIS

Envíe al agente 15 centavos en sellos, por una muestra de la exquisita esencia *Mavis* o *Boheme*.

EL LATINISMO DE PEDRO DE CORDOBA

(*Continuación de la pág.* 24)

imponía su sentencia, usando el inglés, el francés y el español en una algarabía bizarra. Ya adolescente su voz ganó un color sonoro y *cantabile*: pretendió la escena lírica; pero como él decía cáusticamente:

"Si fuese tenor...! El bajo aparece siempre maquillado de viejo, de rey o de cardenal. Y yo quiero ser el héroe; el amante!"

Y fué a la escena dramática; creando una escuela personal; sin el tembloroso clasicismo de los tiempos de Hackett; sin la estirada elegancia de John Drew; pero con el ardor sincero del grito de la sangre!

Ha redimido en parte la escena local de la rigidez angular, del forzado teatralismo. No quiero censurar el escenario sajón. Al contrario, jamás ha pasado el arte dramático por tan espléndido momento: una parvada de lindas actrices, admirables trágicas, como Marjorie Rambeau, Laurette Taylor, Julia Arthur, Blanche Bates, Billie Burke, Alice Brady, Irene Fenwick; y un enjambre de actores viriles, humanos, comediantes espirituales y refinados tratan de realzar la pobrísima, estéril y desmayada producción de los escritores norteamericanos!

Raro es el actor que recita con entusiasmo una pieza mediocre, sin situaciones donde se ponga en juego las facultades psíquicas del alma: van a través de la escena como muñecos rígidos, esperando el aplauso donde la *claque* lo indique y saludándose mutuamente como mecánicos guiñoles al caer el telón. La culpa es del autor, no del actor.



PEDRO DE CORDOBA



PEDRO DE CORDOBA Y SU ESPOSA

La gloriosa parvada de histriones franceses se eleva sostenida por los literatos: bajo Le Bargy, De Ferendy, Grand, Albert Lambert, Lucien Guitry, Gemier, Antoine, Brasseur, se alínea la más grande legión de dramaturgos de todas las razas desde Moliere y Racine hasta Georges Porto Riche y Henri Bernstein. La deducción es el triunfo, resultado de tan formidable unión.

Pero en el país americano, el actor se desespera con el juego trivial, la ingenuidad casi ridícula de la obra teatral; y aparte rápidas incursiones a Shakespeare, a Swinburne, a Bernard Shaw y a Oscar Wilde; lo demás son sainetes llenos de *Slang* de Broadway para hacer reir a los cansados comerciantes de la baja ciudad o para crispar los nervios de alguna damita recién salida del convento.

Y ese es el mérito de Pedro de Córdoba, actor en habla inglesa, con emotividad e impulso hispanos, con refinamiento y flexibilidad francesas; adaptándose al medio norteamericano e isolándose de toda secta, huyendo de toda imitación!

* * *

En la actualidad, representa una comedia de la guerra—*Donde las peonías florecen!*—y su presentación vistiendo el uniforme azul horizonte con el cuello rojo del 32 de artillería, su figura esbelta, airosa y marcial levanta un coro de admiración de la concurrencia.

En uno de los entreactos fuí a ver a mi amigo *Pedrito* y al hablarle de Cuba el oficial francés se transfiguró:

—Quiero ir—me dijo en correcto español—a conocer Camagüey, la patria de mi padre! Aun recuerdo cuando nos hablaba de su amado Puerto Príncipe, del queso criollo y de los tinajones!

New York, Otoño del 1918.

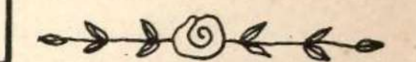
Fot. C. Smith Gardner

DIRECTORIO

EL PELO LE LLEGA A LAS RODILLAS

HACE UN AÑO AMENAZADA DE CALVICIE. — DICE AHORA CÓMO SE HIZO CRECER EL PELO.

La señora María Elmeida, de visita en esta ciudad, es la feliz poseedora de una espléndida cabellera que, despeinada, le cubre las rodillas. Sin embargo, hace un año se vió amenazada de calvicie. Interrogada sobre tan maravilloso crecimiento en tan corto tiempo, dijo: "Hará doce meses, el pelo, que entonces apenas me llegaba a los hombros,se me estaba cayendo a puñados y .saliéndome muy delgado, mostrando el cuero liso por varios lugares. Lo tenía deslustrado, sin vida, encaneciendo a trechos, muy seco y quebradizo. La cabeza se me cubría de caspa y no cesaba de picarme. Probé lo menos una docena de tónicos sin el menor resultado, hasta que un médico amigo mío me dijo que hiciese una preparación en mi casa mezclando 2 onzas de Lavona de Composee con 6 onzas de Ron de Malagueta (Bay Rum) y ½ dracma de mentol en cristales. Seguí el consejo y ¡lo pronto que el pelo me creció! Primero paró de caer, cesó la comezón y desapareció la caspa. Luego se me cubrió toda la cabeza de una pelusa muy fina, que fué creciendo y creciendo como si nada la pudiese detener. Y sigue creciendo, y aunque, por supuesto, he usado el tratamiento constantemente y espero continuar hasta que el pelo me arrastre, habría quedado satisfecha con lo que me creció en los primeros tres meses sin que me creciese más. Creo que está en manos de todo mujer la posesión de un cabello largo y bonito usando esta receta, que ya recomendé a varias amigas y todas están satisfechísimas con el resultado. En cualqueir botica se hallan todos los ingredientes, pero exíjase Lavona legítima, pues algunos droguistas han tratado de darme por equivocación un compuesto de lavándula en su lugar."



INSTITUTO DE ARTES GRAFICAS DE LA HABANA
Cerro 528.—Tel. I-1119.—Grabadores e impresores.


1919
ANUNCIOS
KESEVEN


ANUNCIOS KESEVEN
En pocos meses el aeroplano será el carro de lujo; al comprar terrenos tenga esto en cuenta para el aterrizaje
NO fabrique castillos en el aire. Haga su casa, una finca de verano, cómoda e higiénica.
Vaya con ella a visitar nuestros terrenos. Haga algo práctico en el nuevo año.
Jamás se arrepentirá de ello.
FINCAS DE RECREO. S. A.
Reparto La Coronela y Barandilla en lotes de 4.000 a 20.000 metros.-Al lado del Country Club y Playa de Marianao.
ANGEL GONZALEZ DEL VALLE
PRADO 118. TELEFONO A-6818